

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

23 avril 2007

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE RÉVISION  
DE LA CONSTITUTION ET DE LA RÉFORME  
DES INSTITUTIONS  
PAR  
MM. **Hervé HASQUIN** ET **Paul TANT**

**PROJET DE DÉCLARATION**  
de révision de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision du décret n° 5 du  
24 novembre 1830 portant exclusion  
perpétuelle de la famille d'Orange-nassau  
de tout pouvoir en Belgique

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision du titre III, chapitre III, section  
II, de la Constitution, en vue d'y insérer une  
disposition relative à la suppression du  
Conseil de la Couronne

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision du titre III, chapitre III,  
section II, de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 62, alinéa 3,  
de la Constitution en vue de supprimer  
l'obligation de vote

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 april 2007

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE HERZIENING  
VAN DE GRONDWET EN DE HERVORMING  
DER INSTELLINGEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEREN **Hervé HASQUIN** EN **Paul TANT**

**ONTWERP VAN VERKLARING**  
tot herziening van de Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van decreet nr. 5 van  
24 november 1830 betreffende de  
eeuwige uitsluiting van de familie  
Oranje-Nassau van enige macht in België

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van Titel III, Hoofdstuk III,  
Afdeling II van de Grondwet, met  
bedoeling er een bepaling in te voegen be-  
treffende het opheffen van de  
zogenaamde Kroonraad

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van Titel III, Hoofdstuk III,  
Afdeling II van de Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 62, derde lid, van  
de Grondwet, teneinde de stemplicht af te  
schaffen

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:  
Président/Voorzitter : Herman De Croo**

**A. — Titulaires / Vaste leden :**

VLD Alfons Borginon, Herman De Croo, Stef Goris  
 PS Talbia Belhouari, Alisson De Clercq, Marie-Claire Lambert  
 MR Hervé Hasquin, Olivier Maingain, Charles Michel  
 sp.a-spirit David Geerts, Geert Lambert, Johan Vande Lanotte  
 CD&V Paul Tant, Servais Verherstraeten  
 Vlaams Belang Koen Bultinck, Bart Laeremans  
 cdH Joëlle Milquet

**B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :**

Guido De Padt, Martine Taelman, Luk Van Biesen, Geert Versnick  
 Jean-Marc Délizée, Valérie Déom, Thierry Giet, Yvan Mayeur  
 Daniel Ducarme, Eric Libert, Marie-Christine Marghem, Dominique Van Roy  
 Philippe De Coene, Walter Muls, Guy Swennen, Dirk Van der Maelen  
 Pieter De Crem, Carl Devlies, Liesbeth Van der Auwera  
 Ortwin Depoortere, Hagen Goyvaerts, Frieda Van Themsche  
 Melchior Wathelet, Brigitte Wiaux

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

<b>Abréviations dans la numérotation des publications :</b>	<b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</b>
<i>DOC 51 0000/000</i> : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	<i>DOC 51 0000/000</i> : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
<i>QRVA</i> : Questions et Réponses écrites	<i>QRVA</i> : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
<i>CRIV</i> : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	<i>CRIV</i> : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
<i>CRABV</i> : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	<i>CRABV</i> : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
<i>CRIV</i> : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	<i>CRIV</i> : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
<i>PLEN</i> : Séance plénière	<i>PLEN</i> : Plenum
<i>COM</i> : Réunion de commission	<i>COM</i> : Commissievergadering
<i>MOT</i> : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>MOT</i> : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<b>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</b>	<b>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</b>
<b>Commandes :</b>	<b>Bestellingen :</b>
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
	e-mail : publicaties@deKamer.be

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 113  
de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 127, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>,  
de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 151 de la  
Constitution en vue d'associer les entités  
fédérées à l'élaboration de la politique  
criminelle et d'instituer un droit  
d'injonction positive

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 41, alinéas 3 et 4,  
de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 12, alinéa 3,  
de la Constitution en vue d'étendre  
le délai de garde à vue

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 12  
de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 23 de la Constitution  
en vue de l'instauration du droit de disposer  
d'énergie en suffisance

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision des articles 36, 37, 40, 44, 45,  
46, 72, 87, 88, 89, 91, 93, 96, 102, 104,  
105, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113,  
114, 151, 153, 160, 165, 167, 197 et 198  
de la Constitution

**PROPOSITION DE DÉCLARATION**  
de révision de l'article 16 de  
la Constitution

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 113 van de  
Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 127, § 1, 2<sup>o</sup>, van  
de Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 151 van de  
Grondwet teneinde de deelstaten te  
betrekken bij het strafrechtelijk beleid  
en tot invoering van een positief  
injunctierecht

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 41, derde en  
vierde lid, van de Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 12, derde lid, van  
de Grondwet met het oog op de verlenging  
van de inverzekeringstelling

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 12 van de  
Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 23 van de  
Grondwet met het oog op de invoeging van  
het recht op toereikende energie

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van de artikelen 36, 37, 40,  
44, 45, 46, 72, 87, 88, 89, 91, 93, 96, 102,  
104, 105, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113,  
114, 151, 153, 160, 165, 167, 197 en 198  
van de Grondwet

**VOORSTEL VAN VERKLARING**  
tot herziening van artikel 16 van de  
Grondwet

## PROPOSITION DE DÉCLARATION de révision de la Constitution

## PROPOSITION DE DÉCLARATION de révision du titre II de la Constitution afin de consacrer la liberté d'entreprise

## PROPOSITION DE DÉCLARATION de révision de la Constitution

### SOMMAIRE

I. Exposé introductif du premier ministre	6
II. Exposés introductifs des auteurs des propositions jointes	10
III. Discussion générale	14
IV. Discussion des articles et votes	20

#### Documents précédents :

#### Doc 51 3056/ (2006/2007) :

001 : Projet de déclaration.  
002 à 004 : Amendements.

#### *Volr aussi :*

005 : Texte adopté par la commission.

#### Doc 51 0406/ (2003/2004) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 0407/ (2003/2004) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 0408/ (2003/2004) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1217/ (2003/2004) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1403/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1450/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1626/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1708/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1856/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

#### Doc 51 1997/ (2004/2005) :

001 : Proposition de déclaration.

## VOORSTEL VAN VERKLARING tot herziening van de Grondwet

## VOORSTEL VAN VERKLARING tot herziening van Titel II van de Grondwet, teneinde de vrijheid van ondernemerschap te verankeren

## VOORSTEL VAN VERKLARING tot herziening van de Grondwet

### INHOUD

I. Inleidende uiteenzetting van de eerste minister	6
II. Inleidende uiteenzettingen van de indieners van de toegevoegde voorstellen	10
III. Algemene bespreking	14
IV. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen	20

#### Voorgaande documenten :

#### Doc 51 3056/ (2006/2007) :

001 : Ontwerp van verklaring.  
002 tot 004 : Amendementen.

#### *Zie ook :*

005 : Tekst aangenomen door de commissie.

#### Doc 51 0406/ (2003/2004) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 0407/ (2003/2004) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 0408/ (2003/2004) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1217/ (2003/2004) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1403/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1450/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1626/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1708/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1856/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

#### Doc 51 1997/ (2004/2005) :

001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **2207/ (2005/2006) :**  
001 : Proposition de déclaration.

Doc 51 **2300/ (2005/2006) :**  
001 : Proposition de déclaration.

Doc 51 **2489/ (2005/2006) :**  
001 : Proposition de déclaration.

Doc 51 **2970/ (2006/2007) :**  
001 : Proposition de déclaration.

Doc 51 **3004/ (2006/2007) :**  
001 : Proposition de déclaration.

Doc 51 **3039/ (2006/2007) :**  
001 : Proposition de déclaration.  
002 : Erratum.

Doc 51 **2207/ (2005/2006) :**  
001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **2300/ (2005/2006) :**  
001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **2489/ (2005/2006) :**  
001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **2970/ (2006/2007) :**  
001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **3004/ (2006/2007) :**  
001 : Voorstel van verklaring.

Doc 51 **3039/ (2006/2007) :**  
001 : Voorstel van verklaring.  
002 : Erratum.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a consacré sa réunion du 18 avril 2007 à l'examen du projet et des propositions de déclaration de révision de la Constitution.

Votre commission a pris connaissance de la résolution du parlement de la Communauté germanophone datée du 26 mars 2007 à l'adresse du gouvernement fédéral et du parlement fédéral relative à la déclaration de révision de la Constitution.

Votre commission a décidé de prendre, comme base de discussion, le projet de déclaration de révision de la Constitution et de traiter systématiquement, en parallèle, les autres propositions, article par article.

Au cours de la discussion des articles, les propositions suivantes de déclaration de révision de la Constitution ont été retirées:

- proposition de déclaration de révision de l'article 62, alinéa 3, de la Constitution en vue de supprimer l'obligation de vote (DOC 51 1217/001);
- proposition de déclaration de révision de l'article 151 de la Constitution en vue d'associer les entités fédérées à l'élaboration de la politique criminelle et d'instituer un droit d'injonction positive (DOC 51 1626/001);
- proposition de déclaration de révision de l'article 41, alinéas 3 et 4, de la Constitution (DOC 51 1708/001);
- proposition de déclaration de révision de l'article 12, alinéa 3, de la Constitution en vue d'étendre le délai de garde à vue (DOC 51 1856/001);
- proposition de déclaration de révision de l'article 12 de la Constitution (DOC 51 1997/001);
- proposition de déclaration de révision de l'article 23 de la Constitution en vue de l'instauration du droit de disposer d'énergie en suffisance (DOC 51 2207/001);
- proposition de déclaration de révision du titre II de la Constitution afin de consacrer la liberté d'entreprise (DOC 51 3004/001).

#### I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU PREMIER MINISTRE

Le projet de déclaration de révision de la Constitution que le gouvernement dépose aujourd'hui vise à ouvrir à révision une série de dispositions qui figuraient dans la déclaration de révision de 2003.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft haar vergadering van 18 april 2007 gewijd aan de bespreking van het ontwerp en van de voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet.

De commissie heeft kennis genomen van de resolutie van het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap van 26 maart 2007, gericht aan de federale regering en het federaal parlement, in verband met de verklaring tot herziening van de Grondwet.

De commissie heeft besloten als basistekst voor de bespreking uit te gaan van het ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet en, gelijklopend daarmee, de andere voorstellen systematisch artikelsgewijs te behandelen.

Tijdens de artikelsgewijze bespreking werden de volgende voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet ingetrokken:

- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 62, derde lid, van de Grondwet teneinde de stemplicht af te schaffen (DOC 51 1217/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 151 van de Grondwet teneinde de deelstaten te betrekken bij het strafrechtelijk beleid en tot invoering van een positief injunctierecht (DOC 51 1626/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 41, derde en vierde lid, van de Grondwet (DOC 51 1708/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 12, derde lid, van de Grondwet met het oog op de verlenging van de inverzekeringstelling (DOC 51 1856/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 12 van de Grondwet (DOC 51 1997/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van artikel 23 van de Grondwet met het oog op de invoering van het recht op toereikende energie (DOC 51 2207/001);
- voorstel van verklaring tot herziening van Titel II van de Grondwet, teneinde de vrijheid van ondernemerschap te verankeren (DOC 51 3004/001).

#### I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE EERSTE MINISTER

Het ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet dat de regering heden voorlegt, strekt ertoe een reeks bepalingen voor herziening vatbaar te verklaren die waren opgenomen in de verklaring tot herziening van 2003.

En effet, seul un certain nombre d'articles de la Constitution ont été revus ou insérés au cours de la présente législature. C'est ainsi que l'abolition de la peine de mort a été prévue dans la Constitution par l'article 14*bis* et que l'article 41 de la Constitution a étendu le pouvoir des régions non seulement aux compétences, aux règles de fonctionnement et au mode d'élection des organes territoriaux intracommunaux, mais également à la définition des modalités de l'organisation de la consultation populaire dans les matières d'intérêt communal ou provincial. En outre, l'article 67 modifié a comblé la lacune existant en ce qui concerne le début et la fin du mandat de sénateur de communauté, alors que les conseils de communauté et de région peuvent porter le nom de «parlement». Ces quelques nouveautés seront encore complétées par la constitutionnalisation, par le biais d'un article 7*bis*, du développement durable comme objectif de politique générale, qui doit encore être adoptée par l'assemblée plénière de la Chambre.

Le gouvernement estime dès lors que la déclaration de révision de 2003 permet toujours d'intervenir de manière suffisamment diversifiée et approfondie.

La déclaration à l'examen se caractérise par un certain nombre de lignes de force.

C'est ainsi qu'une première série de dispositions a trait aux droits et libertés.

En 1831, il s'agissait essentiellement de garantir les droits fondamentaux dits classiques. Le titre II contient dès lors des dispositions concernant, par exemple, l'égalité des Belges, les garanties en cas de privation de liberté, le droit de propriété, la liberté d'expression, la liberté d'enseignement, la liberté de la presse, la liberté d'association et l'inviolabilité du domicile. Ces droits fondamentaux étaient des «droits de se défendre». L'autorité devait s'abstenir d'intervenir dans la liberté devant permettre au citoyen de vivre son autonomie.

Il va sans dire que, depuis lors, les droits fondamentaux ont subi une profonde évolution et que de nouvelles générations de droits fondamentaux ont vu le jour. Depuis 1970, le Constituant s'est réellement efforcé d'actualiser le catalogue des droits fondamentaux. Il n'en demeure pas moins souhaitable de continuer à actualiser le titre II de la Constitution.

Tijdens de huidige legislatuur werden er immers slechts een aantal grondwetsartikelen herzien of ingevoegd. Zo werd doorheen artikel 14*bis* de afschaffing van de doodstraf in de Grondwet ingeschreven en breidde artikel 41 van de Grondwet de gewestbevoegdheid uit tot niet enkel de bevoegdheden, de werkingsregels en de wijze van verkiezing van de binnengemeentelijke territoriale organen, maar ook tot de regeling van de modaliteiten voor de organisatie van de volksraadpleging in de aangelegenheden van gemeentelijk of provinciaal belang. Verder heeft het gewijzigde artikel 67 een einde gemaakt aan de lacune die er bestond inzake het moment van begin en einde van het mandaat van gemeenschapssenator terwijl de gemeenschaps- en gewestraden zich parlementen mogen noemen. Deze enkele nieuwigheden zullen nog worden aangevuld door de constitutionalisering via een artikel 7*bis* van de duurzame ontwikkeling als algemene beleidsdoelstelling waaraan de plenaire vergadering van de Kamer haar instemming nog dient te verlenen.

De regering is dan ook de mening toegedaan dat de herzieningsverklaring van 2003 nog steeds een voldoende gediversifieerd en ingrijpend optreden mogelijk maakt.

De voorliggende verklaring wordt gekenmerkt door een aantal onderscheiden krachtlijnen.

Zo betreffen een eerste reeks bepalingen de rechten en vrijheden.

In 1831 ging het er vooral om de zogenaamde klassieke grondrechten te waarborgen. In titel II komen dan ook bepalingen voor over bijvoorbeeld de gelijkheid van de Belgen, over waarborgen bij vrijheidsberoving, over het eigendomsrecht, over de vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van onderwijs, de persvrijheid, de vrijheid van vereniging en de onschendbaarheid van de woning. Deze grondrechten waren «afweerrechten». De overheid diende zich te onthouden van inmenging in de vrijheidssfeer waarin de burger zijn autonomie moest kunnen beleven.

Het behoeft geen betoog dat de grondrechten sindsdien sterk zijn geëvolueerd en dat er nieuwe generaties van grondrechten het daglicht hebben gezien. Vanaf 1970 heeft de grondwetgever reële inspanningen geleverd om de catalogus van grondrechten te actualiseren. Een verdere actualisering van de titel II blijft evenwel wenselijk.

Dès lors, le gouvernement propose notamment:

- d'y insérer des dispositions nouvelles devant assurer la protection des droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Ceci vise aussi les protocoles additionnels;

- d'introduire, dans le titre II, une nouvelle disposition qui doit garantir aux personnes ayant un handicap la jouissance de leurs droits et libertés;

- de déclarer une série d'articles du titre II ouverts à la révision afin que leur champ d'application puisse revêtir un caractère contemporain (exemples: les articles 25, 148, alinéa 2 et 150, afin d'élargir la garantie de la liberté de la presse à d'autres moyens d'information.).

Une deuxième série vise à déclarer ouverts à la révision plusieurs articles liés à la réforme de la justice et de la police. Elle concerne notamment:

- l'article 149, afin de permettre au législateur de prévoir des dérogations à la lecture intégrale obligatoire des jugements, par le juge, en audience publique. Le principe doit néanmoins être maintenu. Ainsi, on pourrait limiter la lecture en audience publique au dispositif;

- article 152, alinéa 2, dans la perspective de la réforme du droit disciplinaire des magistrats;

- article 152, alinéa 3, afin de permettre au pouvoir judiciaire de répondre avec plus de flexibilité à l'augmentation de la charge de travail au sein des cours et tribunaux.

La troisième série, qui est aussi la plus vaste, est celle des dispositions relatives à la réforme du système bicaméral. Bien qu'on ait tenté, lors de la quatrième réforme de l'État, en 1993, de remédier aux faiblesses de ce système, la pratique a montré que le Sénat n'avait pas encore été mis en mesure de se détacher totalement de la tradition du bicaméralisme classique.

En effet, lorsque l'on a transformé le Sénat en chambre de réflexion dans le cadre de cette réforme, on supposait que ce dernier n'examinerait pas systématiquement chaque projet de loi en deuxième lecture, mais se rendrait compte qu'il pourrait surtout renforcer sa position en se montrant sélectif et en focalisant son attention sur les projets importants. L'on

Daarom stelt de regering meer bepaald voor

- er nieuwe bepalingen in te voegen met het oog op de bescherming van de rechten en vrijheden die zijn gewaarborgd door het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. Daaronder vallen ook de aanvullende protocollen;

- in Titel II een nieuwe bepaling in te voegen die de personen met een handicap het genot van hun rechten en vrijheden moet waarborgen;

- een aantal artikelen van Titel II voor herziening vatbaar te verklaren, om het toepassingsveld ervan bij de tijd te brengen (bijvoorbeeld de artikelen 25, 148, tweede lid, en 150, om de waarborg van de vrijheid van drukpers uit te breiden naar andere informatiemiddelen).

Een tweede reeks voorstellen beoogt verschillende artikelen die betrekking hebben op de hervorming van gerecht en politie, voor herziening vatbaar te verklaren. Het gaat meer bepaald om

- artikel 149, om de wetgever in staat te stellen te voorzien in afwijkingen op de verplichte integrale voorlezing van vonnissen door de rechter in openbare terechtzitting. Wel moet het principe behouden blijven. Zo zou men de voorlezing in openbare terechtzitting kunnen beperken tot het bepalend gedeelte;

- artikel 152, tweede lid, met het oog op de hervorming van het tuchtrecht voor magistraten;

- artikel 152, derde lid, om de rechterlijke macht in staat te stellen soepeler in te spelen op de toename van de werklust bij de hoven en rechtbanken.

De derde, en meest omvangrijke reeks zijn de bepalingen die betrekking hebben op de hervorming van het tweekamerstelsel. Bij de vierde staats-hervorming van 1993 is er weliswaar gepoogd geweest te remediëren aan de tekortkomingen van dat stelsel maar de praktijk heeft echter aangetoond dat het de Senaat nog niet mogelijk werd gemaakt om zich ten volle te kunnen losmaken van de traditie van het klassieke bicameralisme.

Bij de toenmalige hervorming van de Senaat tot reflectiekamer ging men er immers vanuit dat de Senaat niet systematisch elk wetsontwerp in tweede lezing zou onderzoeken, maar zou inzien dat hij zijn positie vooral zou kunnen versterken door selectief te werk te gaan en zijn aandacht toe te spitsen op belangrijke ontwerpen. De gedachte overheerste aldan dat slechts met grote



pensait alors que le Sénat recourrait avec beaucoup de retenue au droit d'évocation et n'exercerait qu'à titre exceptionnel le droit d'initiative qui lui avait été accordé. Mais la réglementation constitutionnelle applicable en la matière ne permet pas encore de transposer cette idée correctement en pratique.

Le souhait de faire du Sénat un véritable lieu de rencontre entre l'État fédéral et les communautés et les régions n'a pas non plus été entièrement concrétisé.

L'objectif est donc de faire du Sénat un lieu de rencontre réel entre les communautés et les régions et de réduire ses compétences (Constitution, lois spéciales, accords de coopération, traités, ...), sa fonction de contrôle devant par ailleurs se limiter au contrôle du respect des droits et intérêts des entités fédérées. La Chambre des représentants deviendra, dans cette optique, la seule assemblée législative compétente en matière de politique fédérale. De cette manière, le système bicaméral pourra être réellement adapté à la structure d'un État fédéral moderne.

Une avant-dernière série d'articles est également liée à l'aspect institutionnel. Ainsi, la déclaration d'ouverture à la révision de l'article 63 permet, pour autant qu'un consensus se dégage en la matière, la constitution d'une seule circonscription électorale, dans laquelle des membres de la Chambre des représentants peuvent être élus. L'alignement de la périodicité de renouvellement de la Chambre sur celle des parlements communautaires et régionaux est également rendu possible, tandis qu'une modification des articles 64 et 69 permet d'abaisser l'âge d'éligibilité à 18 ans. On permet, en outre, l'attribution de l'autonomie constitutive à la Communauté germanophone et à la Région de Bruxelles-Capitale, étant entendu qu'en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale, cette autonomie devra être exercée avec une majorité au sein de chaque groupe linguistique. Il n'est pas sans importance qu'il soit à nouveau permis d'élargir les compétences de la Cour d'arbitrage.

Enfin, il y a la déclaration en vertu de laquelle l'article 195 de la Constitution est ouvert à révision.

Cette révision s'impose, car la procédure actuelle a perdu son objectif initial. Il suffit de songer à la constatation que, dans le passé, lors des révisions proprement dites de la Constitution, il a fallu faire face à des problèmes dont le préconstituant n'avait pas tenu compte. Il en a résulté des modifications implicites de

terughoudendheid het evocatierecht zou worden ingeroepen en dat het toegekende initiatiefrecht slechts met uitzondering zou worden uitgeoefend. De te dezen vigerende constitutionele regeling is echter nog niet volledig adequaat opdat een zorgvuldige uitvoering van deze gedachte zou kunnen geschieden.

Ook de verzuchting om als werkelijke ontmoetingsplaats te fungeren tussen de federale Staat en de gemeenschappen en gewesten is niet terdege bewerkstelligd geworden.

De betrachting bestaat er dan ook in om van de Senaat een reële ontmoetingsplaats van de gemeenschappen en de gewesten te maken, met beperktere bevoegdheden (o.m. Grondwet, bijzondere wetten, samenwerkingsakkoorden, verdragen, ...) en waarvan de controlerende rol geconditioneerd dient te worden door het toezien dat de rechten en belangen van de deelgebieden worden geëerbiedigd. De Kamer van volksvertegenwoordigers wordt in die optiek de enige wetgevende vergadering die voor het federaal beleid bevoegd is. Zulk een regeling bewerkstelligt een reële aanpassing van het bicameraal systeem aan de structuur van een moderne federale staat.

Een voorlaatste artikelenreeks houdt eveneens verband met het institutionele aspect. Door artikel 63 voor herziening vatbaar te verklaren wordt het bijvoorbeeld mogelijk – voor zover daarover een consensus kan worden bereikt – één enkele kieskring te creëren, waarin leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers kunnen worden verkozen. Tevens wordt het mogelijk de hernieuwingstermijn van de Kamer van volksvertegenwoordigers af te stemmen op die van de gemeenschappen en gewestparlementen, en kan door een wijziging van de artikelen 64 en 69 de verkiesbaarheidsleeftijd tot 18 jaar worden teruggebracht. Bovendien kan aldus constitutieve autonomie worden toegekend aan de Duitstalige Gemeenschap en aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met dien verstande evenwel dat, voor wat dit laatste betreft, die autonomie zal moeten worden uitgeoefend met een meerderheid binnen elke taalgroep. Het is niet onbelangrijk dat de bevoegdheden van het Arbitragehof opnieuw kunnen worden uitgebreid.

Tot slot, is er de voor herziening vatbaar verklaring van artikel 195 van de Grondwet.

Deze herziening dringt zich op omdat de huidige procedure haar oorspronkelijke doelstelling heeft verloren. De eerste minister denkt alleen al aan de vaststelling dat er in het verleden bij de eigenlijke grondwetsherzieningen problemen rezen waarmee de preconstituante geen rekening had gehouden. Het

la Constitution qui – et c'est un euphémisme – n'ont pas particulièrement contribué à la clarté et à la lisibilité de notre Constitution.

Force est également de constater que la consultation obligatoire de l'électorat est devenue une fiction, car la direction à suivre lors de la révision, pour autant qu'elle soit déjà présente, ne constitue jamais l'enjeu réel des élections. Il convient en outre d'éviter les situations où, comme cela s'est produit avec le Traité de Maastricht concernant l'Union européenne, ou avec le traité relatif au Statut de la Cour pénale internationale, des traités sont approuvés et ratifiés malgré le fait qu'ils contiennent des dispositions qui étaient ou sont encore contraires à la Constitution. De telles circonstances sont de nature à saper l'autorité de la Constitution. Il en va de même pour les défis sociaux inopinés dont les réponses nécessitent non seulement une intervention législative, mais parfois également une base constitutionnelle.

Étant donné que de nombreuses options sont imaginables en ce qui concerne une nouvelle formulation de l'article 195 de la Constitution, et qu'il serait inconvenant d'anticiper cette discussion pour l'instant, il revient au prochain Constituant de délibérer en toute liberté sur ce point.

## II. — EXPOSÉS INTRODUCTIFS DES AUTEURS DES PROPOSITIONS JOINTES

A. *Exposé introductif de M. Koen Bultinck, coauteur de la proposition de déclaration de révision de la Constitution (DOC 51 2970/001)*

Chacun se souvient des mots de Jules Destrée dans sa célèbre *Lettre au Roi*: «*Il n'y a pas de Belges. La Belgique est un État politique, fruit de la diplomatie, assez artificiellement composé, mais elle n'a pas de nationalité. Quelle anti-thèse entre la Flandre et la Wallonie !*». Chacun connaît également la position du *Vlaams Belang* à propos de l'État: celui-ci est fait pour servir la population et non l'inverse. Or, l'État belge n'est plus qu'un obstacle au développement de la Flandre et de la Wallonie. Il n'a plus de raison d'être. Le *Vlaams Belang*, soucieux de mener une opposition constructive, propose en conséquence d'ouvrir à révision l'ensemble des dispositions de la Constitution.

Le projet de déclaration de révision de la Constitution déposé par le gouvernement ressemble à s'y

gevolg daarvan waren dan de zogenaamde impliciete grondwetswijzigingen die, om het zacht uit te drukken, de helderheid en verstaanbaarheid van onze Grondwet niet bepaald hebben gebaat.

Ook kan men niet om de vaststelling heen dat de verplichte raadpleging van het kiezerskorps tot een fictie is verworden, omdat de bij de herziening te volgen richting, voor zover die er al zou zijn, nooit de reële inzet van de verkiezingen is. Verder moeten er toestanden worden vermeden waarbij, zoals het geval is geweest met het Verdrag van Maastricht betreffende de Europese Unie, of met het verdrag betreffende het Statuut van het Internationaal Strafhof, verdragen worden goedgekeurd en geratificeerd ondanks het feit dat die verdragen bepalingen bevatten die strijdig waren of nog zijn met de Grondwet. Zulke omstandigheden zijn van aard om het gezag van de Grondwet te ondermijnen. Van eenzelfde aard zijn de plotse of snelle maatschappelijke uitdagingen waarvoor de antwoorden niet enkel een wettelijk optreden maar soms evenzeer een constitutionele grondslag vereisen.

Gezien er met betrekking tot een nieuwe formulering van artikel 195 van de Grondwet vele opties denkbaar zijn, en het momenteel onzinnelijk zou zijn om vooruit te lopen op de discussie, komt het de volgende Constituante toe om zich dienaangaande in volle vrijheid te beraden.

## II. — INLEIDENDE UITEENZETTINGEN VAN DE INDIENERS VAN DE TOEGEVOEGDE WETSVOORSTELLEN

A. *Inleidende uiteenzetting van de heer Koen Bultinck, mede-indiener van het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 2970/001)*

Iedereen herinnert zich de woorden van Jules Destrée in zijn vermaarde *Brief aan de Koning*: «*Er zijn geen Belgen, Sire. België is een politieke staat, vrucht der diplomatie. Het werd kunstmatig samengesteld, het heeft géén nationaliteit. Welke anti-thesis tussen Vlaanderen en Wallonië!*». Iedereen kent ook het standpunt van het *Vlaams Belang* over de Staat: hij moet de bevolking dienen en niet omgekeerd. De Belgische Staat is echter alleen nog een obstakel voor de ontwikkeling van Vlaanderen en Wallonië. Hij heeft geen bestaansreden meer. Het *Vlaams Belang* streeft ernaar een constructieve oppositie te voeren en stelt daarom voor alle bepalingen van de Grondwet vatbaar voor herziening te verklaren.

Het door de regering ingediende ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet lijkt echter als

méprendre à la déclaration publiée au *Moniteur belge* le 10 avril 2003. Il s'agit d'un projet très limité. Même s'il est possible d'effectuer un certain nombre de réformes par le biais des lois spéciales et sans révision constitutionnelle, le caractère étriqué du présent projet montre bien que la volonté est de limiter autant que possible les réformes. Ceci est le fruit de la pression exercée par les partis francophones.

Le récent manifeste du comité *Vlaanderen Onafhankelijk* répète encore combien la cohabitation des Wallons et des Flamands dans le même État est néfaste pour les deux populations. Il est temps de prendre une décision adulte: celle de se séparer pacifiquement plutôt que de poursuivre une aventure aussi infructueuse. L'orateur partage entièrement cette analyse et se réjouit de constater le large support dont celle-ci semble bénéficier dans la population.

Les multiples bévues commises récemment par différents membres de la famille royale ont ouvert le débat public sur le rôle de la monarchie. Or, la proposition de déclaration de révision de la Constitution, déposée par le groupe CD&V, ne mentionne aucun des articles relatifs aux prérogatives du Roi (DOC 51 3039/001 et 002). C'est d'autant plus étrange que le partenaire du CD&V, la N-VA, se prétend républicaine.

D'autres débats fondamentaux devraient être ouverts. Par exemple, en matière de justice et de sécurité, l'actualité récente a montré combien les divergences entre le Nord et le Sud sont grandes. Or, ni le projet du gouvernement, ni la proposition n° 3039 n'évoquent ces questions. Il est permis de s'en étonner.

La réforme du Sénat est un thème cher au premier ministre. Les articles de la Constitution relatifs au Sénat figuraient dans la déclaration de révision de 2003, mais il n'a pas été fait usage de la possibilité de les réviser. L'intervenant plaide pour l'abolition de cette assemblée. La Chambre est parfaitement en mesure, moyennant des méthodes de travail adaptées, de pourvoir seule à la fonction législative. Le projet du gouvernement ne peut donc emporter l'adhésion, *a fortiori* s'il a pour objectif l'instauration d'un Sénat paritaire.

Enfin, la révision de l'article 195 de la Constitution doit être évoquée. Il est en soi positif que cet article figure dans le projet de déclaration déposé par le

deux druppels water op de verklaring die op 10 april 2003 in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. Het gaat om een zeer beperkt ontwerp. Sommige hervormingen kunnen weliswaar via bijzondere wetten en zonder herziening van de Grondwet tot stand komen, maar uit het beperkte karakter van het voorliggende ontwerp blijkt duidelijk de wil om de hervormingen zoveel mogelijk te beperken. Dat is het resultaat van de pressie vanwege de Franstalige partijen.

Het recente manifest van het comité *Vlaanderen Onafhankelijk* herhaalt hoezeer het samenleven van Walen en Vlamingen in dezelfde Staat nefast is voor de beide bevolkingsgroepen. Er moet dringend een volwassen besluit worden genomen, met name dat van vreedzaam te scheiden in plaats van een zo onvruchtbaar avontuur voort te zetten. De spreker is het volkomen eens met die analyse en hij is verheugd over de ruime steun welke die blijkbaar krijgt bij de bevolking.

De talrijke flaters van sommige leden van de koninklijke familie hebben het openbaar debat over de rol van de monarchie op gang gebracht. In het door de CD&V-fractie ingediende voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet wordt echter geen enkel van de aan de prerogatieven van de Koning gerelateerde artikelen vermeld (DOC 51 3039/001 en 002). Dat is des te eigenaardiger omdat de partner van CD&V, de N-VA, beweert republikeins te zijn.

Andere fundamentele debatten moeten worden aangevat. Bijvoorbeeld inzake justitie en veiligheid heeft de recente actualiteit aangetoond hoezeer de standpunten tussen Noord en Zuid uiteenlopen. Die kwesties komen echter noch in het ontwerp van de regering, noch in voorstel nr. 51 3039 aan bod. Dat wekt verwondering.

De hervorming van de Senaat is een geliefkoosd thema van de eerste minister. De artikelen van de Grondwet die betrekking hebben op de Senaat waren opgenomen in de verklaring tot herziening van 2003, maar er is geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid ze te herzien. De spreker pleit voor de afschaffing van die assemblee. Mits de werkwijzen worden aangepast, is de Kamer perfect in staat om de wetgevende functie alleen waar te nemen. Er kan dus niet met het ontwerp van de regering worden ingestemd, zeker niet als het ertoe strekt een paritair samengestelde Senaat in het leven te roepen.

Tot slot moet de herziening van artikel 195 van de Grondwet ter sprake worden gebracht. Het is op zich positief dat dit artikel in het door de regering ingediende

gouvernement. Il ne figure par contre pas dans la proposition n° 51 3039. On peut donc craindre que si la révision de l'article 195 devait jamais figurer à l'ordre du jour, le CD&V adopte une attitude conservatrice et refuse toute modification de cette disposition cruciale.

En conclusion, la ressemblance du présent projet de déclaration avec la déclaration de 2003 fait craindre que le même sort lui soit réservé. Les partis francophones limitent à l'avance toute avancée institutionnelle et il y a tout lieu de croire qu'ils freineront encore les réformes au cours de la prochaine législature. Ces craintes sont d'autant plus grandes que le CD&V semble également adopter un profil bas sur le plan institutionnel, malgré son discours prétendument très flamand.

*B. Exposé introductif de M. Servais Verherstraeten, coauteur de la proposition déclaration de révision de la Constitution (DOC 51 3039/001 et 002)*

Le projet de déclaration de révision de la Constitution déposé par le gouvernement est très ressemblant à la déclaration adoptée en 2003, c'est-à-dire très succinct. Il est à espérer que, quelle que soit le texte adopté cette année, il en soit fait meilleur usage que de la déclaration de 2003 durant la législature qui s'achève.

La présente proposition de déclaration de révision de la Constitution est plus large que le projet déposé par le gouvernement. La structure actuelle de l'État montre ses limites. En outre, une structure institutionnelle doit pouvoir s'adapter continuellement aux réalités nouvelles. Actuellement, la réalité la plus visible est que les deux grandes communautés de pays se développent différemment et se connaissent de moins en moins. Les choix politiques qui y sont posés divergent de plus en plus. Si la structure institutionnelle n'évolue par vers plus d'autonomie pour les régions et les communautés, cette situation va donner lieu à des blocages de plus en plus nombreux.

Le groupe CD&V plaide pour un respect maximal du principe de subsidiarité. Un État doit être organisé en partant des collectivités les plus proches du citoyen et en ne confiant aux collectivités plus grandes que les compétences qui ne peuvent s'exercer utilement à plus petite échelle. Ce principe ne nuit pas à une solidarité objective et transparente.

ontwerp van verklaring is opgenomen. Het wordt daarentegen niet vermeld in het voorstel nr. 51 3039. Gevreesd mag dus worden dat, mocht de herziening van artikel 195 ooit op de agenda staan, CD&V een behoudsgezinde houding zal aannemen en iedere wijziging van die cruciale bepaling zal weigeren.

Kortom, de gelijkenis tussen het nu voorliggende ontwerp van verklaring en de verklaring van 2003 doet vreesen dat het eerst bedoelde hetzelfde lot zal beschoren zijn. De Franstalige partijen beperken op voorhand iedere institutionele vooruitgang en alles wijst erop dat ze ook tijdens de volgende zittingsperiode de hervormingen zullen afremmen. Die vrees is des te groter omdat ook CD&V zich weinig geprononceerd opstelt op institutioneel vlak, ondanks zijn vermeend zeer Vlaams discours.

*B. Inleidende uiteenzetting van de heer Servais Verherstraeten, mede-indiener van voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 3039/001 en 002)*

Het door de regering ingediende ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet lijkt sterk op de in 2003 aangenomen verklaring, dat wil zeggen: zeer summiër van inslag. Ongeacht de tekst die dit jaar *in fine* zal worden aangenomen, valt het te hopen dat van deze verklaring tijdens de volgende zittingsperiode méér in huis komt dan van de vorige verklaring tijdens de thans aflopende zittingsperiode.

Dit voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet is ruimer dan het door de regering ingediende ontwerp. De huidige staatsstructuur heeft zijn limieten. Bovendien moet een institutionele structuur zich voortdurend kunnen aanpassen aan nieuwe realiteiten. De meest in het oog springende realiteit is momenteel dat de twee grote gemeenschappen van het land een verschillende ontwikkeling doormaken en elkaar almaar minder goed kennen. De beleidskeuzen aan de beide zijden van de taalgrens groeien steeds meer uiteen. Als de institutionele structuur niet evolueert naar meer autonomie voor de gewesten en de gemeenschappen, dan dreigt een toenemend aantal blokkeringen.

De CD&V-fractie pleit voor een maximale inachtneming van het subsidiariteitsbeginsel. Een Staat moet worden georganiseerd vanuit collectiviteiten die zo dicht mogelijk bij de burgers aanleunen. De ruimere collectiviteiten mogen slechts die bevoegdheden krijgen die niet doeltreffend op kleinere schaal kunnen worden uitgeoefend. Dat beginsel doet geen afbreuk aan een objectieve en transparante solidariteit.

La Constitution, document fondamental de l'État, doit être révisée par une majorité solide et non par une majorité de circonstance. Un consensus suffisamment large doit se dégager, au cours de deux législatures, lorsqu'il s'agit de modifier la structure fondamentale de l'État ou les droits fondamentaux des personnes. Ceux qui croient que ne pas ouvrir à révision l'article 195 empêche une révision en profondeur de la Constitution se trompent. Si le pré-constituant est assez large dans les dispositions qu'il soumet à révision, il est parfaitement possible au Constituant de mener un travail de grande ampleur.

La présente proposition de déclaration de révision vise à donner au Constituant les moyens de construire une Belgique plus adaptée à l'Europe en construction et reposant sur des régions solides. Ceci suppose que ces régions agissent de manière responsable, alors qu'actuellement, leur politique est menée aux frais de l'État fédéral. Les régions doivent disposer des leviers socio-économiques nécessaires au financement de leurs choix politiques.

À ceux qui reprocheraient à la présente proposition de déclaration d'être minimaliste, les auteurs répondent que la vraie réponse aux revendications flamandes actuelles se trouve déjà dans la Constitution. L'article 35 confie aux collectivités fédérées les compétences résiduelles. Si la condition fixée à l'entrée en vigueur de cette disposition, à savoir l'établissement par loi spéciale de la liste limitative des compétences fédérales, est remplie, cela rend superflue la révision de nombreux autres articles constitutionnels. En outre, de nombreuses compétences telles que la politique de soins de santé ou la politique de l'emploi peuvent être transférées aux régions par loi spéciale.

Dans l'architecture institutionnelle de la Belgique, il va de soi que Bruxelles doit recevoir une place spécifique. Son statut doit être adapté à ses multiples fonctions de capitale du pays, de la Flandre et de l'Europe. La circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde doit être scindée. Une politique flamande conséquente doit être menée dans la périphérie.

En matière de droits fondamentaux, la Constitution doit en outre être révisée afin de rendre sa terminologie neutre sur le plan des genres.

De Grondwet, de basistekst van de Staat, moet worden herzien door een solide meerderheid en niet door een gelegenheidsmeerderheid. Een voldoende ruime consensus moet tot stand komen tijdens twee zittingsperiodes, wanneer het gaat om de wijziging van de fundamentele structuur van de Staat of de fundamentele rechten van de personen. Wie meent dat het niet voor herziening vatbaar verklaren van artikel 195 een grondige herziening van de Grondwet verhindert, vergist zich. Als de preconstituant een voldoende ruim voorstel doet van te herziene bepalingen, kan de grondwetgever best een werk van grote omvang leveren.

Dit voorstel van verklaring tot herziening beoogt de grondwetgever de middelen te geven om België beter vorm te geven in het licht van een Europa in ontwikkeling, en het op solide gewesten te doen steunen. Dit onderstelt dat die gewesten op een verantwoorde manier handelen, terwijl ze op dit ogenblik hun beleid voeren op kosten van de federale Staat. De gewesten moeten beschikken over de voor de financiering van hun beleidskeuzes noodzakelijke sociaal-economische hefboomen.

Sommigen zullen dit voorstel van verklaring misschien als minimalistisch bestempelen. De indieners repliceren daarop dat het echte antwoord op de huidige Vlaamse eisen zich al in de Grondwet bevindt. Artikel 35 geeft aan de deelgebieden de residuaire bevoegdheden. Als de voor de inwerkingtreding van die bepaling gestelde voorwaarde, namelijk de vastlegging bij bijzondere wet van een limitatieve lijst van de federale bevoegdheden, is vervuld, dan wordt de herziening van vele andere Grondwetsartikelen overbodig. Bovendien kunnen vele bevoegdheden (zoals het gezondheidszorgbeleid of het werkgelegenheidsbeleid) worden overgeheveld naar de gewesten door middel van een bijzondere wet.

Binnen de institutionele structuur van België is het vanzelfsprekend dat Brussel een bijzondere plaats moet krijgen. Het statuut van Brussel moet worden aangepast aan de veelvuldige functies die zij bekleedt als hoofdstad van het land, van Vlaanderen en van Europa. De kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde moet worden gesplitst. Een consequent Vlaams beleid moet worden gevoerd in de Rand.

Inzake grondrechten moet de Grondwet bovendien worden herzien om de terminologie ervan genderneutraal te maken.

*C. Exposé introductif de M. Patrick De Grootte, auteur de la proposition de déclaration de révision de la Constitution (DOC 51 2300/001)*

La présente proposition de révision de la Constitution concerne principalement les dispositions constitutionnelles relatives au statut et aux prérogatives du chef de l'État. Le débat public sur le rôle de la monarchie est ouvert depuis plusieurs mois. Même si ce débat ne doit pas être prioritaire par rapport à la poursuite de la réforme de l'État, il est opportun que la révision des articles concernant le Roi soit possible. En l'occurrence, l'auteur de la proposition de déclaration à l'examen n'entend pas remettre en cause l'existence de l'institution monarchique, mais bien la limiter à un rôle purement protocolaire et lui ôter tout pouvoir politique.

### III. — DISCUSSION GÉNÉRALE

*M. Melchior Wathelet (cdH)* estime qu'avant de poser la question des dispositions constitutionnelles qui doivent être révisées, il convient de poser la question de savoir s'il est opportun de réviser la Constitution. À cet égard, le groupe de l'orateur émet des réserves certaines. Soumettre la Constitution à révision, fût-ce pour quelques dispositions seulement, c'est ouvrir une boîte de Pandore. Le débat institutionnel ainsi ouvert risque de constituer une fuite en avant dont les conséquences sont difficilement prévisibles. Lors de la prochaine législature, l'attention ne peut pas se focaliser sur les questions institutionnelles, mais sur les problèmes pour lesquels la population attend vraiment des solutions: l'emploi et les questions socio-économiques. Pour être certain de ne pas lancer un débat dont les conséquences pourraient être regrettables, le groupe de l'intervenant propose de ne pas du tout soumettre la Constitution à révision.

*M. Olivier Maingain (MR)* refuse l'argument selon lequel toute déclaration de révision de la Constitution doit être rejetée. Il n'y a par exemple aucune raison de craindre que le Constituant se saisisse de certaines dispositions relatives aux droits fondamentaux afin de les adapter à la réalité contemporaine et à la jurisprudence internationale. Même en matière institutionnelle, certaines réformes doivent pouvoir être envisagées. Il n'y a pas de raison d'empêcher à l'avance la Région de Bruxelles-Capitale de disposer de l'autonomie constitutive, alors que c'est une revendication partagée par tous les partis francophones. Il en va de même de la création d'un Sénat paritaire. Les partis francophones n'ont aucune raison de renoncer à l'avance à des évolutions

*C. Inleidende uiteenzetting door de heer Patrick De Grootte, indiener van het voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 2300/001)*

Dit voorstel tot herziening van de Grondwet betreft hoofdzakelijk de grondwettelijke bepalingen in verband met de rechtspositie en de prerogatieven van het staats-hoofd. Het publiek debat over de rol van de monarchie is sinds verscheidene maanden geopend. Zelfs al vergt dit debat geen prioriteit bij de voortzetting van de staats-hervorming, het is opportuun de herziening van de artikelen in verband met de Koning mogelijk te maken. In dit geval wil de indiener van het ter bespreking voorliggende voorstel het bestaan van de monarchie niet op de helling zetten, maar haar wel beperken tot een louter protocolaire rol en haar alle politieke macht ontnemen.

### III. — ALGEMENE BESPREKING

*De heer Melchior Wathelet (cdH)* vindt dat vooraleer de vraag wordt gesteld welke grondwettelijke bepalingen moeten worden herzien, moet worden nagegaan of het opportuun is de Grondwet te herzien. In dat verband heeft de fractie van de spreker bepaalde bezwaren. De Grondwet voor herziening vatbaar verklaren, al was het maar voor enkele bepalingen, is een doos van Pandora openen. Het aldus aangevatte institutionele debat dreigt een vlucht vooruit te worden waarvan de gevolgen moeilijk te voorzien zijn. Tijdens de volgende zittingsperiode mag de aandacht niet worden gefocust op de institutionele vraagstukken, maar op die waarvoor de bevolking echt oplossingen verwacht: werkgelegenheid en de sociaaleconomische vraagstukken. Om zeker te zijn dat er geen debat op gang komt met mogelijk betreurenswaardige gevolgen, stelt de fractie van de spreker voor de Grondwet helemaal niet voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Olivier Maingain (MR)* weigert het argument dat enige verklaring tot herziening van de Grondwet moet worden verworpen. Er is bijvoorbeeld geen enkele reden om bevreesd te zijn dat de Grondwetgever zich zal buigen over sommige bepalingen inzake de fundamentele rechten, teneinde die aan te passen aan de hedendaagse werkelijkheid en aan de internationale rechtspraak. Zelfs op institutioneel vlak vallen bepaalde hervormingen te overwegen. Er is geen reden om het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op voorhand te verhinderen over constitutieve autonomie te beschikken, terwijl het een eis is die door alle Franstalige partijen wordt gedeeld. Hetzelfde geldt voor de oprichting van een paritaire Senaat. De Franstalige partijen hebben geen

institutionnelles qu'ils ont toujours défendues. Refuser de soumettre les dispositions concernées à révision pourrait s'avérer handicapant lors d'éventuelles négociations à venir. Il est en outre illusoire de croire que le rejet de toute déclaration de révision de la Constitution permettrait d'échapper aux débats institutionnels. Beaucoup de revendications flamandes pourraient être satisfaites sans révision constitutionnelle, alors que ce sont justement les revendications francophones qui en exigent.

Ceci ne signifie naturellement pas que l'intervenant souscrive aux thèses défendues par les auteurs des propositions de déclaration de révision de la Constitution à l'examen. Au contraire, il s'oppose radicalement aux objectifs des auteurs de ces propositions. Il s'oppose au risque confédéral et plus encore au séparatisme. La liste des articles contenue dans le projet du gouvernement n'annonce par contre aucun grand bouleversement institutionnel. Au contraire, elle devrait permettre la consolidation de certains acquis francophones.

*M. Alfons Borginon (VLD)* rappelle que la rédaction d'une liste d'articles constitutionnels soumis à révision est un exercice très particulier, puisqu'il consiste à n'ouvrir à révision que certains éléments d'un texte qui constitue un équilibre global. Si le groupe VLD avait établi seul cette liste, elle aurait sans doute été différente. Mais le projet déposé par le gouvernement est un compromis équilibré. Elle permet l'ouverture des débats nécessaires à une réforme utile et raisonnable des institutions lors de la prochaine législature.

Si un regret doit être formulé, c'est que le projet de déclaration de révision de la Constitution à l'examen ne tient pas compte des recommandations du groupe de travail chargé de l'examen du titre II de la Constitution (DOC 51 2304/002). Celles-ci visaient à permettre une meilleure mise en concordance du système belge de protection des droits fondamentaux avec les normes européennes et internationales en la matière. Il est apparu qu'un consensus politique sur ce point était possible, même si les esprits doivent mûrir. Il est à espérer qu'une prochaine déclaration de révision de la Constitution permettra au Constituant d'avancer dans ce dossier.

*Votre rapporteur, M. Paul Tant (CD&V)* souligne la ressemblance qui caractérise le projet de déclaration de révision de la Constitution et la déclaration publiée

enkele reden om van tevoren af te zien van institutionele evoluties die zij altijd hebben verdedigd. Weigeren om de betrokken bepalingen voor herziening vatbaar te verklaren, kan bij eventuele toekomstige onderhandelingen wel eens een handicap blijken te zijn. Het is bovendien fout te denken dat men met het verwerpen van enige verklaring tot herziening van de Grondwet aan de institutionele debatten zou kunnen ontsnappen. Vele Vlaamse eisen zijn realiseerbaar zonder grondwetsherziening, terwijl het precies de Franstalige eisen zijn die dit laatste vereisen.

Dit betekent natuurlijk niet dat de spreker de stellingen onderschrijft die door de indieners van de ter bespreking voorliggende voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet worden verdedigd. Integendeel: hij is radicaal gekant tegen de doelstellingen van de indieners van die voorstellen. Hij verzet zich tegen het risico van het confederalisme en zeker van het separatisme. De lijst van de artikelen in het voorstel van de regering kondigt daarentegen geen enkele grote institutionele omwenteling aan. Daarmee zou integendeel de versterking van bepaalde Franstalige verworvenheden moeten mogelijk zijn.

*De heer Alfons Borginon (VLD)* wijst erop dat het opstellen van een lijst van voor herziening vatbare grondwetsartikelen een heel bijzondere ingreep is: er worden maar bepaalde elementen van een tekst met een algemeen evenwicht voor herziening vatbaar verklaard. Mocht de VLD-fractie die lijst alleen hebben opgesteld, dat zou die er wellicht anders hebben uitgezien. Het door de regering ingediende ontwerp is evenwel een evenwichtig compromis. Die lijst biedt de mogelijkheid tijdens de volgende zittingsperiode de debatten te openen die nodig zijn voor een nuttige en redelijke hervorming van de instellingen.

Als iets te betreuren valt, dan is het dat het voorliggende ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet geen rekening houdt met de aanbevelingen van de werkgroep die belast is met het onderzoek van titel II van de Grondwet (DOC 51 2304/002). Die aanbevelingen beogen de Belgische regeling inzake de bescherming van de grondrechten beter te doen aansluiten bij de Europese en internationale normen terzake. Er is gebleken dat op dat punt een politieke consensus mogelijk is, ook al moeten de geesten nog evolueren. Hopelijk zal een volgende verklaring tot herziening van de Grondwet de grondwetgever de mogelijkheid bieden voortgang te maken in dat dossier.

*Rapporteur Paul Tant (CD&V)* attendeert op de gelijkenis tussen het ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet en de verklaring die in het *Belgisch*

au *Moniteur belge* le 10 avril 2003. La déclaration de 2003 s'est pourtant révélée être un simple recueil d'intention dont peu ont été réalisées.

Dans son deuxième *Manifeste du citoyen*, Guy Verhofstadt condamnait la méthode utilisée pour réformer les institutions. Les compromis communautaires ponctuels ne trouvaient aucune grâce à ses yeux. Il prônait une réforme globale des institutions. Mais il faut constater qu'une fois devenu premier ministre, il a dû appliquer la méthode qu'il condamnait.

Qu'une déclaration de révision de la Constitution soit une énumération d'intention est normal. Mais une intention gagne à être précisée. Or, beaucoup de dispositions figurent dans la liste du gouvernement sans que celui-ci précise dans quel sens elles devraient être révisées.

Lors des débats qui menèrent à l'adoption de la déclaration de révision de la Constitution de 2003, le premier ministre énuméra huit réformes qui s'imposaient, n'hésitant pas pour cela à utiliser le terme de «chantier»:

- une réforme du système bicaméral visant à composer le Sénat exclusivement de représentants des communautés et des régions et à ne lui laisser qu'un pouvoir d'initiative et d'évocation limité;

- une adaptation du calendrier parlementaire visant à avancer la date du début de la session;

- un renforcement de la démocratie par l'abaissement de l'âge d'éligibilité et l'organisation de consultations populaires régionales;

- une modernisation du contrôle de l'administration, notamment par l'insertion dans la Constitution des juridictions internationales et l'extension des compétences de la Cour d'arbitrage;

- l'octroi de l'autonomie constitutive à la Région de Bruxelles-Capitale pour autant que les décisions prises en cette matière le soient à la majorité des deux groupes linguistiques;

- une révision du titre II de la Constitution visant notamment à abolir la peine de mort et à améliorer la protection de l'enfant et celle des personnes handicapées;

- une révision de certains articles figurant déjà dans la déclaration de 1999.

*Staatsblad* van 10 april 2003 werd bekendgemaakt. De verklaring van 2003 is nochtans een loutere verzameling van intenties gebleken, waarvan er maar weinig zijn verwezenlijkt.

Guy Verhofstadt heeft in zijn tweede *Burgermanifest* de voor de hervorming der instellingen gebruikte methode bekritiseerd. Hij kende geen genade voor de gerichte compromissen tussen de gemeenschappen en was voorstander van een algemene hervorming van de instellingen. Vastgesteld moet worden dat toen hij eenmaal eerste minister was geworden, hij de door hem aan de kaak gestelde methode heeft moeten toepassen.

Het is normaal dat een verklaring tot herziening van de Grondwet een opsomming van voornemens is. Een voornemen heeft er echter alle voordeel bij als het wordt gepreciseerd. Veel bepalingen zijn echter in de lijst van de regering opgenomen zonder dat zij aangeeft in welke zin ze zouden moeten worden herzien.

Tijdens de besprekingen die hebben geleid tot de verklaring tot herziening van de Grondwet van 2003 heeft de eerste minister acht noodzakelijke hervormingen opgesomd, en hij heeft niet gearzeld daarvoor het woord «werven» te gebruiken:

- een hervorming van het tweekamerstelsel, waardoor de Senaat nog uitsluitend uit vertegenwoordigers van de gemeenschappen en de gewesten zou bestaan en nog slechts een beperkt recht van initiatief en van evocatie zou behouden;

- een aanpassing van het tijdschema van de parlementaire werkzaamheden, met de bedoeling de aanvang van de zitting te vervroegen;

- een versterking van de democratie door de verlaging van verkiesbaarheidsleeftijd en het organiseren van gewestelijke volksraadplegingen;

- een modernisering van de controle van de administratieve diensten, onder meer door de internationale rechtscolleges op te nemen in de Grondwet en door de bevoegdheden van het Arbitragehof uit te breiden;

- de toekenning van constitutieve autonomie aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, op voorwaarde dat de beslissingen terzake worden genomen met een meerderheid van de beide taalgroepen;

- een herziening van titel II van de Grondwet, onder meer om de doodstraf af te schaffen en de bescherming van het kind en van de personen met een handicap te verbeteren;

- een herziening van bepaalde artikelen die reeds in de verklaring van 1999 waren opgenomen.



Le groupe CD&V stigmatisait déjà le discours du premier ministre en lui reprochant d'être grandiloquent mais peu concret. Le discours du premier ministre rappelait l'attitude de la majorité de l'époque au sein de la commission pour le Renouveau politique. Celle-ci devait selon lui être la cheville ouvrière d'une amélioration profonde et sensible de la démocratie. Pourtant, la réforme électorale fit l'objet d'un accord politique conclu en dehors de la commission qui, pour le surplus, n'aboutit à aucun résultat. La présentation du projet de déclaration de révision de la Constitution procédait de la même rhétorique: faire croire que beaucoup va changer, pour ne rien réformer en pratique.

Force est de constater que les arguments invoqués par le groupe CD&V en 2003 n'ont rien perdu de leur actualité. L'accord de gouvernement de 2003 comprenait cinq grands objectifs institutionnels:

- la transformation du comité de concertation du gouvernement fédéral en l'instance par excellence où les nouvelles formes de coopération devraient prendre corps;

- la création d'un forum chargé de préparer les propositions de révision de la Constitution et les propositions de loi concernant la réforme du bicaméralisme, l'octroi de l'autonomie constitutive à la Région de Bruxelles-Capitale, la révision de l'article 195 de la Constitution, la date des élections régionales, l'attribution de la dénomination de «parlement» pour les assemblées communautaires et régionales, ainsi que l'amélioration de la répartition des compétences;

- l'adaptation des moyens octroyés à la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'accord de coopération *Beliris* de 2004 et la simplification de la procédure de décision quant à l'affectation de ces moyens;

- l'extension des compétences de la Cour d'arbitrage;

- l'insertion d'une base constitutionnelle pour les nouvelles compétences confiées à la Cour des comptes.

Au terme de la présente législature, il faut constater que peu de ces «chantiers» ont été menés à bien:

- le comité de concertation a uniquement modifié son règlement d'ordre intérieur, à la demande du Gouvernement flamand;

- le forum a été installé fin 2004, mais ne s'est réuni qu'un fois. Les quelques réalisations qui sont à mettre à l'actif de la coalition (la régionalisation des licences d'ex-

De CD&V-fractie stelde reeds het betoog van de eerste minister aan de kaak en verweet hem hoogdravend maar weinig concreet te zijn. Het betoog van de eerste minister deed denken aan de houding van de toenmalige meerderheid in de commissie voor de Politieke Vernieuwing. Die moest volgens hem de spil zijn van een diepgaande en merkbare verbetering van de democratie. De kieshervorming is echter tot stand gekomen door een politiek akkoord dat werd gesloten buiten de commissie, die overigens tot geen enkel resultaat heeft geleid. De voorstelling van de verklaring tot herziening van de Grondwet vloeide voort uit dezelfde retoriek: doen geloven dat veel zal veranderen en in de praktijk niets hervormen.

Vastgesteld moet worden dat de argumenten die de CD&V-fractie in 2003 heeft aangevoerd nog steeds actueel zijn. Het regeerakkoord van 2003 omvatte vijf grote institutionele doelstellingen, met name:

- de omvorming van het overlegcomité van de federale regering tot de instantie bij uitstek waar de nieuwe samenwerkingsvormen gestalte zouden moeten krijgen;

- de oprichting van een forum dat zou worden belast met de voorbereiding van de voorstellen tot herziening van de Grondwet en van de wetsvoorstellen betreffende de hervorming van het bicameralisme, de toekenning van constitutieve autonomie aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de herziening van artikel 195 van de Grondwet, de datum van de regionale verkiezingen, de toekenning van de benaming «parlement» aan de gemeenschaps- en gewestassemblees en de verbetering van de bevoegdheidsverdeling;

- de aanpassing van de middelen die worden toegekend aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het samenwerkingsakkoord *Beliris* van 2004 en de vereenvoudiging van de besluitvormingsprocedure inzake de bestemming van die middelen;

- de uitbreiding van de bevoegdheden van het Arbitragehof;

- de invoeging van een grondwettelijke grondslag voor de nieuwe bevoegdheden van het Rekenhof.

Vastgesteld moet worden dat op het einde van deze zittingsperiode weinig van die «werven» iets hebben opgeleverd:

- het overlegcomité heeft alleen zijn reglement van orde gewijzigd, op vraag van de Vlaamse regering;

- het forum is eind 2004 opgericht, maar het is slechts eenmaal bijeengekomen. De enkele verwezenlijkingen die de coalitie tot stand heeft gebracht (de

portation des armes et l'attribution de la dénomination «parlement» aux assemblées régionales et communautaires);

– les moyens de l'accord *Beliris* ont été augmentés, mais le lien entre ces moyens et le rôle de capitale de Bruxelles a disparu de l'attention;

– les compétences de la Cour d'arbitrage n'ont pas été modifiées;

– la révision de la Constitution relative à la Cour des comptes n'a pas eu lieu;

– seules quelques révisions de la Constitution sont arrivées à terme. Parmi elles, une seule ne constitue pas une mesure purement technique: l'abolition de la peine de mort.

L'insertion d'une disposition relative au à l'avancement de la rentrée parlementaire est encore pendante à ce jour.

En matière de réformes institutionnelles, c'est l'inertie qui caractérise la politique du gouvernement. Aucune réforme n'a été accomplie, si ce n'est, à la demande des partis francophones, la régionalisation des licences d'exportation des armes.

Les exigences flamandes n'ont quant elles jamais été rencontrées: la non-scission de la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde en est le plus bel exemple.

En conclusion, l'orateur déplore que tant de promesses soient faites sans être tenues. Il est convaincu qu'il s'agit là d'une cause importante du désintérêt de la population pour la politique. En outre, les dernières campagnes électorales se sont peu intéressées au fonctionnement concret de l'institution parlementaire. Certains candidats ont été mis en avant par les partis et ont reçu l'attention des médias pour des motifs totalement étrangers à leur travail parlementaire et à leur connaissance des dossiers. Le débat politique est ainsi tombé dans une forme de caricature que l'intervenant estime de son devoir, dans l'une de ses dernières interventions à la Chambre, de condamner fermement.

\*  
\* \*

*Le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé des Réformes institutionnelles, M. Didier Reynders* refuse de répondre aux discours qui ont pour objectif d'annihiler l'État. Il entend placer son intervention dans le cadre de la Belgique fédérale.

overheveling naar de gewesten van de exportvergunningen voor wapens en de toekenning van de benaming «parlement» aan de gemeenschaps- en gewest-assemblees);

– de middelen van het *Beliris*-akkoord werden verhoogd, maar er is geen aandacht meer voor het verband tussen die middelen en de rol van hoofdstad die Brussel vervult;

– de bevoegdheden van het Arbitragehof werden niet gewijzigd;

– de grondwetsherziening in verband met het Rekenhof is er niet gekomen;

– slechts enkele herzieningen van de Grondwet zijn tot stand gekomen, waarvan er maar één geen louter technische maatregel is, met name de afschaffing van de doodstraf.

De invoeging van een bepaling betreffende het vroegen van de aanvang van het parlementair jaar is nog hangende.

Op het stuk van de hervorming der instellingen wordt het beleid van de regering gekenmerkt door immobilisme. Er is geen enkele hervorming tot stand gekomen, behalve, op vraag van de Franstalige partijen, de overheveling van de wapenexportvergunningen naar de gewesten.

De Vlaamse eisen van hun kant zijn nooit ingewilligd: de vraag tot splitsing van het kiesarrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde is er het beste voorbeeld van.

Tot besluit betreurt de spreker dat er zoveel beloftes worden gedaan zonder dat ze worden gehouden. Hij is ervan overtuigd dat daar een belangrijke oorzaak ligt voor de desinteresse van de bevolking in de politiek. Bovendien is er in de jongste kiescampagnes weinig aandacht geweest voor de concrete werking van het instituut «parlement». Sommige kandidaten zijn door de partijen naar voren geschoven en zijn door de media belicht om totaal andere redenen dan hun parlementaire werk en hun kennis van de dossiers. Het politieke debat is zo vervallen tot een soort karikatuur. De spreker acht het zijn plicht — in een van zijn laatste toespraken in de Kamer — die evolutie fors aan de kaak te stellen.

\*  
\* \*

*Vice-eersteminister en minister van Financiën Didier Reynders, die belast is met de Institutionele hervormingen, weigert te antwoorden op de betogen die tot doel hebben de Staat op te doeken. Hij wil zijn betoeg houden in het kader van het federale België.*

Chacun sait que la déclaration de révision de la Constitution de 2003 a été préparée par une autre coalition que celle actuellement au pouvoir et adoptée par un Parlement autrement composé. Il est donc naturel que toutes les révisions constitutionnelles permises par elle n'aient pas été accomplies. C'est pour cette raison que beaucoup de dispositions sont ouvertes à révision sans que l'objet de cette révision soit défini: les Chambres actuelles ne peuvent anticiper les choix politiques qui seront posés par les Chambres nouvellement élues.

Les rapports faits au nom du groupe de travail chargé de l'examen du titre II de la Constitution ont fait l'objet d'une grande attention. Mais la commission n'a malheureusement pas eu l'occasion d'examiner les conclusions et recommandations du groupe de travail. Ceci n'exclut pas que les thèmes abordés par ce groupe de travail puissent revenir, sous une forme ou une autre, à l'ordre du jour ultérieurement.

Le projet de déclaration de révision de la Constitution à l'examen reprend plusieurs articles figurant dans la déclaration de 2003, voire dans la déclaration de 1999. Si le pré-constituant a rendu certaines révisions possibles, que, pour de quelconques raisons, ces révisions n'ont pas eu lieu, mais que leurs motifs existent toujours, il n'y a pas de raison de les biffer de la nouvelle déclaration de révision.

\*  
\* \*

*Votre rapporteur, M. Paul Tant (CD&V)* partage les considérations du ministre sur le fait que le pré-constituant ne peut lier le Constituant dans ses choix. Mais il rappelle que le sens de la dissolution de plein droit des Chambres prévue à l'article 195 de la Constitution est de permettre aux électeurs de se prononcer en connaissant la position de tous les partis face aux révisions constitutionnelles rendues possibles par la déclaration de révision. Pour cela, il faut que celle-ci donne des indications minimales sur le sens des révisions permises.

*Le vice-premier ministre* estime que le sens de l'ouverture à révision des différents articles et la position des partis à cet égard ressortira clairement du rapport des débats en commission et du compte-rendu de la séance plénière.

Iedereen weet dat de verklaring tot herziening van de Grondwet van 2003 is voorbereid door een andere coalitie dan die welke thans aan de macht is, en werd aangenomen door een anders samengesteld parlement. Het ligt dus voor de hand dat niet alle aldus toegestane grondwettelijke herzieningen zijn voltooid. Daarom zijn veel bepalingen voor herziening vatbaar verklaard zonder dat is bepaald waartoe: de huidige Kamers kunnen niet vooruitlopen op de politieke keuzes die door de nieuw verkozen Kamers zullen worden gemaakt.

Aan de verslagen die zijn gemaakt in naam van de Werkgroep belast met het onderzoek van Titel II van de Grondwet, is veel aandacht besteed. Maar de commissie heeft jammer genoeg niet de gelegenheid gehad de besluiten en aanbevelingen van de werkgroep te onderzoeken. Dat sluit niet uit dat de door die werkgroep aangesneden thema's in een of andere vorm later opnieuw op de agenda kunnen komen.

Het ter bespreking voorliggende ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet neemt verscheidene artikelen over uit de verklaring van 2003, en zelfs uit de verklaring van 1999. Als de preconstituante bepaalde herzieningen heeft mogelijk gemaakt en die herzieningen om welke reden dan ook niet tot stand zijn gekomen maar de grond daartoe nog steeds geldt, dan is er geen reden om ze in de nieuwe verklaring tot herziening te schrappen.

\*  
\* \*

*Rapporteur Paul Tant (CD&V)* deelt de overwegingen van de minister dat de preconstituante niet bindend kan zijn voor de keuzes van de grondwetgever. Maar hij herinnert aan de zin van de van rechtswege geschiedende ontbinding van de Kamers, die bij artikel 195 van de Grondwet is bepaald: het de kiezers mogelijk te maken zich uit te spreken, met kennis van de standpunten van alle partijen ten aanzien van de door de verklaring tot herziening mogelijk geworden grondwettelijke herzieningen. Daartoe moet de verklaring tot herziening van de Grondwet minimale aanwijzingen geven over de zin van de toegestane herzieningen.

*Vice-eersteminister en minister van Financiën Didier Reynders* vindt dat de zin van de verklaring tot herziening van de verschillende artikelen en het standpunt terzake van de partijen duidelijk zal blijken uit het verslag van de debatten in commissie en uit de notulen van de plenaire zitting.

## IV. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Article 1<sup>er</sup>

(Amendements n<sup>os</sup> 6 et 12, propositions n<sup>os</sup> 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Olivier Maingain (MR)* dépose un amendement n<sup>o</sup> 6 qui tend à déclarer l'article 1<sup>er</sup> de la Constitution ouvert à révision en vue d'y inscrire le principe de la laïcité de l'État fédéral (DOC 51 3056/002).

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n<sup>o</sup> 12 qui vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration de révision de la Constitution déposées par *M. Koen Bultinck et consorts* (DOC 51 2970/001) et *M. Pieter De Crem et consorts* (DOC 51 3039/001 et 002) tendent également à déclarer cet article ouvert à révision.

*M. Olivier Maingain (MR)* insiste sur l'importance de l'amendement n<sup>o</sup> 6, qui vise à consacrer en droit belge un principe de plus en plus affirmé en Europe. Toutefois, afin d'éviter qu'un éventuel rejet de l'amendement donne lieu à une mauvaise interprétation et que ce débat fondamental s'en trouve paralysé, l'intervenant retire son amendement.

Selon *M. Bart Laeremans (Vlaams Belang)*, l'amendement n<sup>o</sup> 12 revêt une grande valeur de principe. L'objectif principal de la révision constitutionnelle qu'il envisage est la transformation de l'État belge en deux États nouveaux, flamand et wallon. Dans le cadre d'une Europe qui se construit, il faut éviter de multiplier les niveaux de pouvoirs inutiles. La Flandre et la Wallonie gagneraient toutes deux à adhérer directement à l'Union européenne. La Belgique survit uniquement pour permettre les transferts financiers qui maintiennent la Wallonie en léthargie. Seule la fin de ces transferts permettra à la Wallonie d'opérer le redressement dont elle a besoin.

L'intervenant s'inscrit en faux par rapport aux dernières positions institutionnelles du VLD, qui tendent à renforcer l'État fédéral. La proposition de créer une circonscription électorale fédérale pour l'élection d'une partie des membres de la Chambre lui semble une très mauvaise idée, qui ne fera qu'étendre à toute la

## IV. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

## Artikel 1

(Amendementen nrs. 6 en 12, voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

*De heer Olivier Maingain (MR)* dient amendement nr. 6 (DOC 51 3056/002) in, dat ertoe strekt artikel 1 van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren, teneinde er het beginsel van de laïcité van de federale Staat in op te nemen.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 12 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet van de heer *Koen Bultinck c.s.* (DOC 51 2970/001) en de heer *Pieter De Crem c.s.* (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er eveneens toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Olivier Maingain (MR)* dringt aan op het belang van amendement n. 6, dat ertoe strekt een almaar meer in Europa bevestigd beginsel in het Belgisch recht te verankeren. Om evenwel te voorkomen dat een eventuele verwerping van het amendement aanleiding geeft tot een verkeerde interpretatie en dat het debat daarvoor fundamenteel wordt verlamd, trekt de spreker zijn amendement in.

Volgens *de heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* is amendement nr. 12 principieel van groot belang. Het hoofddoel van de grondwetsherziening die hij voor ogen heeft, is de omvorming van de Belgische Staat tot twee nieuwe Staten, een Vlaamse en een Waalse. In het kader van de uitbouw van Europa moet een wildgroei aan nutteloze bevoegdheidsniveaus worden voorkomen. Zowel Vlaanderen als Wallonië zouden er bij winnen, mochten ze rechtstreeks tot de Europese Unie toetreden. België overleeft alleen maar om de financiële transfers mogelijk te maken die Wallonië in een lethargische toestand houden. Alleen met de beëindiging van die transfers kan Wallonië werken aan de heropleving die het behoeft.

De spreker is het oneens met de jongste VLD-standpunten over institutionele aangelegenheden, welke ertoe strekken de federale Staat te versterken. Het voorstel om een federale kieskring op te richten voor de verkiezing van een deel van de Kamerleden lijkt hem een erg slecht idee, dat het knelpunt waarmee

Flandre le problème déjà causé par la circonscription de Bruxelles-Hal-Vilvorde. La création d'un Sénat paritaire est également une manière détournée de reprendre aux communautés des compétences qu'elles ont laborieusement acquises. La transformation de la Cour d'arbitrage en cour constitutionnelle chargée de veiller au respect des droits des minorités est également très dangereuse puisqu'elle suppose également la ratification de la convention-cadre pour la protection des minorités nationales. Si chaque pas vers l'autonomie de la Flandre est compensé par un renforcement de l'État belge, le *Vlaams Belang* s'opposera à des réformes qui ne seront, en fait, que des régressions.

*M. Paul Tant (CD&V)* explique que les articles 1<sup>er</sup> à 6 de la Constitution disposent qu'il existe en Belgique deux sortes de collectivités fédérées: les régions et les communautés. La proposition du groupe CD&V vise à soumettre ces dispositions à révision afin de permettre le passage de la Belgique vers un modèle confédéral basé sur deux États confédérés: la Flandre et la Wallonie et deux entités spécifiques: la Région bruxelloise et la Communauté germanophone.

\*  
\* \*

L'amendement n° 6 de M. Olivier Maingain est retiré.

L'amendement n° 12 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions jointes n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 2

(Amendement n° 13, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 13 qui vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 3056/004).

Les propositions de déclaration de révision de la Constitution déposées par M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) tendent également à déclarer cet article ouvert à révision.

Ces propositions et amendement ne donnent lieu à aucune observation.

Brussel-Halle-Vilvorde komt, alleen maar op heel Vlaanderen zal doen overslaan. Ook de oprichting van een paritair samengestelde Senaat is een verkapt manier om de gemeenschappen bevoegdheden te ontnemen die ze moeizaam hebben verworven. De omvorming van het Arbitragehof tot een grondwettelijk hof, dat ermee belast is op de inachtneming van de rechten van de minderheden toe te zien, is ook al bijzonder gevaarlijk, aangezien zulks tevens de ratificering onderstelt van de kaderovereenkomst ter bescherming van de nationale minderheden. Indien elke stap naar de Vlaamse autonomie wordt gecompenseerd door een versterking van de Belgische Staat, zal Vlaams Belang zich verzetten tegen hervormingen die in feite alleen maar zullen neerkomen op een achteruitgang.

*De heer Paul Tant (CD&V)* legt uit dat de artikelen 1 tot 6 van de Grondwet voorzien in twee soorten deelgebieden: de gewesten en de gemeenschappen. Het voorstel van de CD&V-fractie strekt ertoe die bepalingen voor herziening vatbaar te verklaren om de overgang van België naar een op twee deelstaten gestoeld confederaal bestel mogelijk te maken: Vlaanderen en Wallonië, alsook twee specifieke entiteiten: het Brussels Gewest en de Duitse Gemeenschap.

\*  
\* \*

Amendement nr. 6 van de heer Maingain wordt ingetrokken.

Amendement nr. 12 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 2

(Amendement nr. 13, voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

*De heer Koen Bultinck c.s. (Vlaams Belang)* dient amendement nr. 13 (DOC 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De door de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) ingediende voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet hebben hetzelfde voorwerp.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \*

L'amendement n° 13 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions jointes n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 3

(Amendement n° 14, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 14 qui tend à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration de révision de la Constitution déposées par M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) tendent également à déclarer cet article ouvert à révision.

Ces propositions et amendement ne donnent lieu à aucun commentaire.

\*  
\* \*

L'amendement n° 14 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions jointes n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 4

(Propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001 et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article révisable.

Ces propositions ne suscitent aucune remarque.

\*  
\* \*

La proposition n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

Par conséquent, la proposition n° 51 3039 devient sans objet.

\*  
\* \*

Amendement nr. 13 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 3

(Amendement nr. 14, voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

*De heer Koen Bultinck c.s. (Vlaams Belang)* dient amendement nr. 14 (DOC 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De door de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) ingediende voorstellen van verklaring tot herziening van de Grondwet hebben hetzelfde voorwerp.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \*

Amendement nr. 14 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 4

(Voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \*

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

## Art. 5

(Propositions n<sup>os</sup> 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article révisable.

Ces propositions ne suscitent aucune observation.

\*  
\* \*

La proposition n<sup>o</sup> 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

Par conséquent, la proposition jointe n<sup>o</sup> 51 3039 devient sans objet.

## Art. 6

(Propositions n<sup>os</sup> 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article révisable.

Ces propositions ne suscitent aucune remarque.

\*  
\* \*

La proposition n<sup>o</sup> 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

Par conséquent, la proposition jointe n<sup>o</sup> 51 3039 devient sans objet.

## Art. 7

(Propositions n<sup>os</sup> 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article révisable.

Aucun commentaire n'est formulé quant à ces propositions.

\*  
\* \*

## Art. 5

(Voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \*

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

## Art. 6

(Voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \*

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

## Art. 7

(Voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \*

La proposition n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

Par conséquent, la proposition jointe n° 51 3039 devient sans objet.

Art. 7bis

(Amendements n°s 1 et 8)

*M. Thierry Giet (PS) et consorts* dépose un amendement n° 1 qui tend à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/002).

*M. Jean-Marc Nollet (ECOLO)* dépose un amendement n° 8 qui poursuit le même objectif (DOC 51 3056/004).

Ces amendements ne font l'objet d'aucune remarque.

\*  
\* \*

L'amendement n° 1 de M. Thierry Giet et consorts est adopté par 12 voix contre 3 et 2 abstentions.

En conséquence, l'amendement n° 8 de M. Jean-Marc Nollet devient sans objet.

Art. 7ter (nouveau)

(Proposition n° 51 3039/001 et 002)

La proposition de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) vise à insérer un article 7ter en vue d'inscrire la solidarité internationale en tant qu'objectif politique général pour les entités fédérées et pour l'État fédéral.

*M. Servais Verherstraeten (CD&V)* explique que la proposition de soumettre le titre 1er bis à révision repose sur l'idée que les autorités belges ne sont pas seulement responsables de leur propre espace territorial, mais doivent également prendre en compte les conséquences extra-territoriales de leur politique.

\*  
\* \*

La proposition n° 51 3039 est rejetée par 13 voix contre 4.

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

Art. 7bis

(Amendementen nrs. 1 en 8)

*De heer Thierry Giet (PS) c.s.* dient amendement nr. 1 (DOC 51 3056/002) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo)* dient amendement nr. 8 (DOC 51 3056/004) in, met hetzelfde oogmerk.

Over deze amendementen worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \*

Amendement nr. 1 van de heer Giet c.s. wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt amendement nr. 8 van de heer Nollet.

Art. 7ter (nieuw)

(Voorstel nr. 51 3039/001 en 002)

Het voorstel van de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekt ertoe een artikel 7ter (nieuw) in te voegen, om de internationale solidariteit als algemene beleidsdoelstelling voor de deelstaten en de federale Staat in de Grondwet op te nemen.

*De heer Servais Verherstraeten (CD&V)* legt uit dat het voorstel om Titel Ibis voor herziening vatbaar te verklaren, berust op de gedachte dat de Belgische autoriteiten niet alleen verantwoordelijk zijn voor hun eigen territoriale ruimte, maar tevens rekening moeten houden met de gevolgen van hun beleid over de landsgrenzen heen.

\*  
\* \*

Voorstel nr. 51 3039 wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.



## Titre II

(Amendement n° 9, projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 3004/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Jean-Marc Nollet (ECOLO) dépose un amendement n° 9 qui vise à insérer dans le titre II un article nouveau permettant d'établir un principe constitutionnel de déchéance des droits démocratiques dérivés des partis et organisations liberticides (DOC 51 3056/004).*

Le présent projet de déclaration de révision de la Constitution tend, quant à lui, à insérer dans ce titre II des dispositions nouvelles permettant d'assurer la protection des droits et libertés garantis par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales. Il vise également à y introduire un article nouveau permettant de garantir la jouissance des droits et libertés aux personnes handicapées.

La proposition de déclaration de révision de la Constitution déposée par M. Charles Michel (MR) demande d'insérer un article relatif à la liberté d'entreprise (DOC 51 3004/001).

La proposition de déclaration de révision de la Constitution introduite par M. Pieter De Crem (CD&V) et consorts tend à insérer un nouvel article 12bis garantissant le droit fondamental à la sécurité, de nouvelles dispositions dans l'article 22bis concernant les droits de l'enfant et un nouvel article 23bis confirmant les droits fondamentaux économiques (DOC 51 3039/001 et 002).

*M. Herman De Croo, président propose d'examiner la partie de cette dernière proposition relative à l'article 22bis de la Constitution dans le cadre de cet article vu que la proposition demande également d'ouvrir l'article 22bis à révision.*

*M. Jean-Marc Nollet (Ecolo) renvoie à la justification écrite de l'amendement n° 9*

\*  
\* \*

L'amendement n° 9 de M. Jean-Marc Nollet est rejeté par 15 voix et 2 abstentions.

Le projet de déclaration, tant en ce qui concerne les droits et libertés qu'en ce qui concerne les droits et libertés des personnes handicapées, est successivement adopté par 14 voix contre une et 2 abstentions.

## Titel II

(Amendement nr. 9, ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nrs. 51 3004/001, 51 3039/001 en 002)

*De heer Jean-Marc Nollet dient amendement nr. 9 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt in titel II een nieuw artikel in te voegen, om te voorzien in een grondwettelijk principe van verval van de afgeleide democratische rechten van de vrijheidsvijandige partijen en organisaties.*

Het ter bespreking voorliggende ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet strekt er dan weer toe in deze titel II nieuwe bepalingen op te nemen ter bescherming van de rechten en vrijheden die zijn gewaarborgd bij het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden. Het strekt er eveneens toe in de Grondwet een nieuw artikel op te nemen om gehandicapte personen het genot van hun rechten en vrijheden te waarborgen.

Het door de heer Charles Michel ingediende voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 3004/001) strekt ertoe een artikel in te voegen om de vrijheid van ondernemerschap te verankeren.

Het door de heer Pieter De Crem c.s. ingediende voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 3039/001 en 002) strekt ertoe een artikel 12bis (*nieuw*) in te voegen om het grondrecht op vrijheid te waarborgen, nieuwe bepalingen in te voegen in artikel 22bis over de rechten van het kind, alsook een artikel 23bis (*nieuw*) in te voegen om de economische grondrechten te verankeren.

*Voorzitter Herman De Croo stelt voor het gedeelte van dit voorstel, dat betrekking heeft op artikel 22bis van de Grondwet, te bespreken in het raam van dat artikel, aangezien het voorstel er ook toe strekt artikel 22bis voor herziening vatbaar te verklaren.*

*De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo) verwijst naar de verantwoording van amendement nr. 9.*

\*  
\* \*

Amendement nr. 9 van de heer Jean-Marc Nollet wordt verworpen met 15 stemmen en 2 onthoudingen.

Het ontwerp van verklaring, zowel wat de rechten en vrijheden als wat de rechten en vrijheden van gehandicapte personen betreft, wordt achtereenvolgens aangenomen met 14 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

La proposition n° 51 3039, tant en ce qui concerne le droit à la sécurité qu'en ce qui concerne les droits économiques, est successivement rejetée par 13 voix contre 4.

La proposition n° 51 3004 est retirée.

#### Art. 8 et 9

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de révision de la Constitution de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer ces deux articles ouverts à révision.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* n'accorde pas de valeur affective à la nationalité belge, mais entend ouvrir les articles 8 et 9 à révision afin de permettre l'avènement d'une nationalité flamande et d'une nationalité wallonne.

\*  
\* \* \*

La proposition, en ce qui concerne les articles 8 et 9, est successivement rejetée par 15 voix contre 2.

#### Art. 10

(Projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Le projet déclare l'article 10, alinéa 2, deuxième membre de la phrase, de la Constitution soumis à révision afin de permettre aux non-Belges de solliciter et d'accéder aux emplois dans l'administration publique et à l'armée.

La proposition de déclaration déposée par M. Koen Bultinck et consorts vise à déclarer révisable cet article de la Constitution (DOC 51 2970/001).

La proposition de déclaration de révision de la Constitution déposée par M. Pieter De Crem et consorts tend à déclarer les alinéas 2 et 3 ouverts à révision (DOC 51 3039/001 et 002)

*Le vice-premier ministre* explique que l'ouverture à révision de l'article 10 doit permettre un éventuel accès à la fonction publique à des non-Belges.

Voorstel nr. 51 3039, zowel wat het recht op veiligheid als wat de economische rechten betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

Voorstel nr. 51 3004/001 wordt ingetrokken.

#### Art. 8 en 9

(Voorstel nr. 51 2970./001)

Het door de heer Koen Bultinck c.s. ingediende voorstel van verklaring tot herziening van de Grondwet (DOC 51 2970/001) strekt ertoe de beide artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* hecht geen affectieve waarde aan de Belgische nationaliteit, maar wil de artikelen 8 en 9 voor herziening vatbaar doen verklaren, om een Vlaamse en een Waalse nationaliteit in te stellen.

\*  
\* \* \*

Het voorstel wordt, wat de artikelen 8 en 9 betreft, achtereenvolgens verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

#### Art. 10

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nrs. 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp strekt ertoe artikel 10, tweede lid, tweede zinsdeel, van de Grondwet vatbaar voor herziening te verklaren om de niet-Belgen in staat te stellen te solliciteren voor en toegang te krijgen tot betrekkingen in overheidsdienst en bij het leger.

Het door de heer Koen Bultinck c.s. ingediende voorstel van verklaring (DOC 51 2970/001) strekt ertoe dit artikel van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

Het door de heer Pieter De Crem c.s. ingediende voorstel van verklaring (DOC 51 3039/001 en 002) strekt ertoe het tweede en het derde lid van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

*De vice-eersteminister* legt uit dat het voor herziening vatbaar verklaren van artikel 10 een eventuele toegang van niet-Belgen tot overheidsfuncties moet mogelijk maken.

\*  
\* \*

Le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre une et 4 abstentions.

En conséquence, les propositions jointes n°s 51 2970 et 51 3039 en ce qui concerne l'alinéa 2, deviennent sans objet.

La proposition n° 51 3039 portant sur l'alinéa 3 de cet article est rejetée par 13 voix contre 4.

#### Art. 11 et 11bis

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à soumettre ces deux articles à révision.

Cette proposition ne suscite aucune remarque.

\*  
\* \*

La proposition n° 51 2970, en ce qui concerne les articles 11 et 11bis, est successivement rejetée par 15 voix contre 2.

#### Art. 12

(Propositions n°s 51 1856/001, 51 1997/001 et 51 2970/001)

La proposition de déclaration de révision de la Constitution déposée par M. Alain Courtois et consorts vise à déclarer l'alinéa 3 de cet article ouvert à révision (DOC 51 1856/001).

Les propositions déposées par MM. Alfons Borginon et Claude Marinower (DOC 51 1997/001) et M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) tendent toutes deux à déclarer cet article soumis à révision.

Ces propositions ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\* \*

Les propositions n°s 51 1856 et 51 1997 sont retirées.

La proposition n° 51 2970 est rejetée par 15 voix contre 2.

\*  
\* \*

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 4 onthoudingen.

De toegevoegde voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039 (wat het tweede lid betreft) vervallen dientengevolge.

Het voorstel nr. 51 3039 (met betrekking tot het derde lid) wordt verworpen met 13 tegen 4 stemmen.

#### Art. 11 en 11bis

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe deze twee artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Over dit voorstel wordt geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \*

Voorstel nr. 51 2970 wordt, wat de artikelen 11 en 11bis betreft, achtereenvolgens verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

#### Art. 12

(Voorstellen nrs. 51 1856/001, 51 1997/001 en 51 2970/001)

Het door de heer Alain Courtois c.s. ingediende voorstel van verklaring (DOC 51 1856/001) strekt ertoe het derde lid van dit artikel van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

De door de heer Alfons Borginon en de heer Claude Marinower (DOC 51 1997/001) en door de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) ingediende voorstellen strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Over deze voorstellen worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \*

De voorstellen nrs. 51 1856 en 51 1997 worden ingetrokken.

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

## Art. 13 et 14

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de révision de la Constitution de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer ces deux articles ouverts à révision.

\*  
\* \*

La proposition, en ce qui concerne les articles 13 et 14, est successivement rejetée par 15 voix contre 2.

## Art. 14bis

(Proposition n° 51 2970)

La proposition de déclaration de révision de la Constitution de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer cet article ouvert à révision.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* précise qu'il n'entend pas restaurer la peine de mort, mais que sa proposition part du principe que les droits fondamentaux doivent être garantis aux niveaux flamand et wallons et non au niveau belge.

\*  
\* \*

La proposition est rejetée par 15 voix contre 2.

## Art. 15

(Amendement n° 7, proposition n° 51 2970/001)

*M. Olivier Maingain (MR)* dépose un amendement n° 7 qui tend à déclarer l'alinéa 2 ouvert à révision afin de le compléter par une disposition relative à l'inviolabilité du lieu privé (DOC 51 3056/003).

La proposition de M. Koen Bultinck et consorts vise à déclarer l'ensemble de l'article 15 ouvert à révision (DOC 51 2970/001).

L'amendement n° 7 de *M. Olivier Maingain (MR)* trouve son origine dans la jurisprudence de la Cour de cassation, qui donne à la notion de domicile une

## Art. 13 en 14

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe deze twee artikelen van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

\*  
\* \*

Het voorstel wordt, wat de artikelen 13 en 14 betreft, achtereenvolgens verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

## Art. 14bis

(Voorstel nr. 51 2970)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe dit artikel van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* preciseert dat hij niet de bedoeling heeft de doodstraf opnieuw in te voeren, maar dat zijn voorstel vertrekt van het beginsel dat de fundamentele rechten op Vlaams en Waals niveau moeten worden gegarandeerd, en niet op Belgisch niveau.

\*  
\* \*

Het voorstel wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

## Art. 15

(Amendement nr. 7, voorstel nr. 51 2970/001)

*De heer Olivier Maingain (MR)* dient amendement nr. 7 (DOC 51 3056/003), dat ertoe strekt het tweede lid voor herziening vatbaar te verklaren teneinde er een bepaling met betrekking tot de onschendbaarheid van de privéwoning aan toe te voegen.

Het voorstel van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe het hele artikel 15 voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Olivier Maingain (MR)* licht toe dat zijn amendement nr. 7 is ingegeven door de jurisprudentie van het Hof van Cassatie, dat het begrip «woning» zeer

interprétation très restrictive. Cette interprétation ne correspond pas à celle de la Cour européenne des droits de l'homme. L'intervenant estime qu'il conviendrait de donner un statut plus clair aux lieux privés ne correspondant pas à la notion de domicile selon la définition retenue par la Cour de cassation. Cela peut avoir des conséquences sur certaines mesures de contraintes, qui ne peuvent être ordonnées que par le juge d'instruction. L'amendement vise donc à lever une controverse juridique.

*Le vice-premier ministre* fait remarquer que l'amendement doit être lu comme tendant à permettre l'insertion d'un alinéa 2 à l'article 15 de la Constitution et non comme tendant à permettre la révision d'un alinéa 2 existant.

\*  
\* \* \*

L'amendement n° 7 est rejeté par 16 voix contre une.

La proposition n° 51 2970 est rejetée par 13 voix contre 2 et 2 abstentions.

#### Art. 16

(Propositions n°s 51 2489/001, 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de déclaration déposées par M. Filip De Man et Mme Marleen Govaerts (DOC 51 2489/001), M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) tendent toutes à soumettre cet article à révision.

*Votre rapporteur, M. Paul Tant (CD&V)*, renvoie aux observations formulées lors de la discussion du projet de loi relatif à la protection civile (DOC n° 51 2928). La question s'est posée de savoir si le patrimoine des nouvelles zones de secours n'était pas constitué à partir d'une expropriation des communes qui les composent. Ce projet de loi n'est-il pas contraire à l'article 16 de la Constitution?

*Le vice-premier ministre* constate que le projet de loi auquel votre rapporteur fait référence a été adopté par la Chambre, qui a donc considéré qu'il était conforme à la Constitution. Le cas échéant, c'est à la Cour d'arbitrage qu'il appartiendra de se prononcer sur la question.

restrictief interpreteert. Die interpretatie spoort niet met de lezing van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. Volgens de spreker ware het raadzaam de privéwoningen een duidelijker status te geven en zich daarbij niet af te stemmen op de door het Hof van Cassatie in aanmerking genomen omschrijving. Een en ander kan gevolgen hebben voor sommige dwangmaatregelen, die alleen maar door de onderzoeksrechter kunnen worden opgelegd. Met dit amendement wil de indiener dus een einde maken aan een juridische controverse.

*De vice-eersteminister* stipt aan dat het amendement, zoals in de Nederlandse vertaling correct aangegeven, moet worden gelezen als een amendement tot invoeging van een tweede lid in artikel 15 van de Grondwet, en niet als een amendement om een reeds bestaand tweede lid voor herziening vatbaar te verklaren.

\*  
\* \* \*

Amendement nr. 7 wordt verworpen met 16 stemmen tegen 1.

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 16

(Voorstellen nrs. 51 2489/001, 51 2970/001, 51 3039/001 en 002)

De voorstellen die werden ingediend door de heer Filip De Man en mevrouw Marleen Govaerts (DOC 51 2489/001), de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002), strekken er allemaal toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*Rapporteur Paul Tant (CD&V)* verwijst naar de opmerkingen die werden geformuleerd naar aanleiding van de bespreking over het wetsontwerp betreffende de civiele veiligheid (DOC 51 2928). Toen rees de vraag of het patrimonium van de nieuwe hulpverleningszones niet was gevormd ingevolge een onteigening van de tot die zones behorende gemeenten. Druist dat wetsontwerp niet in tegen artikel 16 van de Grondwet?

*De vice-eersteminister* stelt vast dat het wetsontwerp waaraan uw rapporteur refereert, werd aangenomen door de Kamer, die dus van oordeel was dat het strookte met de Grondwet. Zo nodig zal het Arbitragehof zich over die kwestie moeten uitspreken.

\*  
\* \* \*

La proposition n° 51 2489 est rejetée par 15 voix contre 2.

Les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent dès lors sans objet.

#### Art. 17 à 20

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de M. Koen Bultinck et consorts de soumettre ces articles à révision (DOC 51 2970/001) ne fait l'objet d'aucune observation.

\*  
\* \* \*

La proposition n° 51 2970, en ce qui concerne les articles 17 à 20, est successivement rejetée par 15 voix contre 2.

#### Art. 21

(Projet n° 51 3056/001, proposition n° 51 2970/001)

Le projet vise à déclarer ouvert à révision l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article. La proposition de M. Bultinck et consorts vise à déclarer l'ensemble de cet article ouvert à révision (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions. La proposition devient dès lors sans objet.

#### Art. 22

(Projet n° 51 3056/001, proposition n° 51 2970/001)

Le projet et la proposition de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. La proposition devient dès lors sans objet.

\*  
\* \* \*

Voorstel nr. 51 2489 wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

Derhalve vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 17 tot 20

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \* \*

Voorstel nrs. 51 2970, wat achtereenvolgens de artikelen 17 tot 20 betreft, wordt verworpen met 15 tegen 2 stemmen.

#### Art. 21

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp beoogt het eerste lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Het voorstel van de heer Bultinck c.s. beoogt de herzienbaarheid van het hele artikel (DOC 51 2970/001).

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 22

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp en voorstel van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren (DOC 51 2970/001).

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art.22bis

(Amendement n° 2, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

L'amendement n° 2 de M. Giet (DOC 51 3056/002), la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 2 est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. Les propositions deviennent dès lors sans objet.

## Art. 23

(Projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 2207/001, 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Le projet vise à déclarer révisable cet article en vue d'y ajouter un alinéa concernant le droit du citoyen à un service universel en matière de poste, de communication et de mobilité. La proposition de déclaration de Mmes De Meyer et Jiroflée vise à déclarer l'article ouvert à révision en vue d'y insérer le droit fondamental à une énergie suffisante en tant qu'élément du droit à un logement décent (DOC 51 2207/001). La proposition de déclaration de M. Bultinck et consorts et la proposition de déclaration de M. De Crem et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision dans son ensemble (DOC 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002).

*M. Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit)* déplore que la proposition n° 2207 n'emporte manifestement le soutien que de son groupe parlementaire.

*M. Olivier Maingain (MR)* constate que le projet de déclaration de révision de la Constitution ne prévoit que de compléter l'article de la Constitution par un alinéa, pas de modifier le texte actuel de cet article. Il défend expressément le point de vue en vertu duquel les trois alinéas actuels de l'article ne seront pas ouverts à révision en cas d'adoption du projet de déclaration de révision.

*M. Herman De Croo, président,* souscrit au point de vue de M. Maingain, mais souligne que, par le passé, il est apparu qu'il existe des divergences de vues à cet égard.

## Art. 22bis

(Amendement nr. 2, voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Amendement nr. 2 van de heer Giet (DOC 51 3056/002), voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 2 wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 23

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nrs. 51 2207/001, 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van dit artikel om een lid toe te voegen betreffende het recht van de burger op een universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit. Het voorstel van verklaring van de dames De Meyer en Jiroflée, strekt ertoe het artikel voor herziening vatbaar te verklaren om het grondrecht op toereikende energie toe te voegen als onderdeel van het recht op een behoorlijke huisvesting (DOC 51 2207/001). Het voorstel van verklaring van de heer Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en het voorstel van verklaring van de heer De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken ertoe dit gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Dirk Van der Maelen (sp.a-spirit)* betreurt dat voorstel nr. 2207 enkel blijkt te worden onderschreven door zijn fractie.

*De heer Olivier Maingain (MR)* stelt vast dat het ontwerp van verklaring tot herziening van de Grondwet enkel voorziet in de aanvulling van het Grondwetsartikel met een lid, niet in de wijziging van de vigerende tekst het artikel. Hij verdedigt uitdrukkelijk de stelling dat de actuele drie leden van het artikel in geval van aanneming van het ontwerp van herzieningsverklaring in de volgende legislatuur niet voor herziening vatbaar zullen zijn.

*De heer Herman De Croo, voorzitter,* onderschrijft de stelling van de heer Maingain, maar wijst op het feit dat in het verleden is gebleken dat hierover verschillende opvattingen bestaan.

*Le vice-premier ministre* rejoint l'avis des deux préopinants.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. La proposition n° 51 2207 est retirée. La proposition n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 51 3039 devient dès lors sans objet.

#### Art. 24

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 2970/001).

La proposition ne fait l'objet d'aucune observation.

La proposition de déclaration est rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 25

(Projet n° 51 3056/001, propositions nos 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Le projet, la proposition n° 51 2970 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 51 3039 de M. De Crem et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

*Le vice-premier ministre* précise que le projet de déclaration vise à soumettre cet article à révision afin d'y ajouter un alinéa permettant d'élargir les garanties de la presse aux autres moyens d'information. Il appartient au constituant de fixer, au cours de la prochaine législature, l'ampleur de cet élargissement.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. La proposition n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 51 3039 devient sans objet.

#### Art. 26 et 27

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir ces articles à révision (DOC 51 2970/001).

*De vice-eersteminister* sluit zich bij de vorige twee sprekers aan.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Voorstel nr. 51 2207 wordt ingetrokken. Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

#### Art. 24

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verkalring van de heer Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel van verklaring wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 25

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp, voorstel nr. 51 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 51 3039 van de heer De Crem c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De vice-eersteminister* specificeert dat het ontwerp van verklaring de herzienbaarheid van dit artikel beoogt om een lid toe te voegen teneinde de waarborgen van de drukpers uit te breiden tot de andere informatiemiddelen. Het komt aan de grondwetgever in de volgende legislatuur toe om de omvang van deze uitbreiding te bepalen.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Voorstel nr. 51 3039 vervalt.

#### Art. 26 en 27

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van de heer Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.



Cette proposition ne donne lieu à aucune observation.

La proposition de déclaration est, en ce qui concerne ces articles, successivement rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 28

(Projet n° 51 3056/001, proposition n° 51 2970/001)

Le projet et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à ouvrir cet article à révision.

*Le vice-premier ministre* déclare que le gouvernement est favorable à un élargissement du droit de pétition.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. La proposition devient dès lors sans objet.

#### Art. 29

(Projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 2970/001, 51 3039/001 et 51 3039/002)

Le projet, la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts visent à ouvrir cet article à révision.

*Le vice-premier ministre* plaide pour un élargissement du secret de la correspondance.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. Les deux propositions deviennent dès lors sans objet.

#### Art. 30

(Propositions n°s 51 2970/001, 51 3039/001 et 002)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir cet article à révision. La proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts a la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel van verklaring, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 28

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De vice-eersteminister* verklaart dat de regering voorstander is van een uitbreiding van het recht om verzoekschriften in te dienen.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 29

(Ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nr. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp, voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De vice-eersteminister* pleit voor een uitbreiding van het briefgeheim.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de beide voorstellen.

#### Art. 30

(Voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

La proposition n° 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 3039 devient dès lors sans objet.

#### Art. 31 et 32

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir ces articles à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est rejetée successivement par 14 voix contre 2.

#### Titre III – Des pouvoirs

(Projet n° 51 3056/001, amendements n°s 3 et 10, propositions n°s 51 407/001, 51 408/001, 51 3039/001 et 002)

Le projet vise à déclarer ouvert le titre III, chapitre II, de la Constitution en vue d'y insérer un article nouveau relatif à des compétences exclusives supplémentaires de la Chambre des représentants, le titre III en vue d'y insérer un article nouveau relatif à la décentralisation par service et le titre III en vue d'y insérer un article nouveau permettant aux régions d'instituer et d'organiser une consultation populaire dans les matières qui relèvent de leurs compétences.

L'amendement n° 10 (DOC 51 3056/004) de M. Nollet vise à ouvrir ce titre à révision. L'amendement n° 3 (DOC 51 3056/003) de M. Giet et consorts vise à déclarer le chapitre premier ouvert à révision. Les propositions de loi n°s 51 407 et 51 408 de Mme Colen visent à déclarer le chapitre III, section II, ouvert à révision. La proposition n° 51 3039 de M. De Crem et consorts tend à déclarer le chapitre premier, le chapitre III, section première et le chapitre IV soumis à révision.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 3 est adopté par 12 voix contre 2 et 2 abstentions. L'amendement n° 10 est rejeté par 14 voix et 2 abstentions.

Pour autant qu'il concerne le chapitre II, le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre 4. Pour autant qu'il vise à insérer dans le chapitre un nouvel article relatif à la décentralisation par service, il est adopté

Het voorstel nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 3039.

#### Art. 31 en 32

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel nr. 2970, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Titel III — De Machten

(Ontwerp nr. 51 3056/001, amendementen nrs. 3 en 10, voorstellen nrs. 51 407/001, 51 408/001, 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp strekt ertoe titel III, hoofdstuk II, van de Grondwet voor herziening vatbaar te verklaren teneinde er een nieuw artikel in te voegen betreffende de eventuele aanvullende exclusieve bevoegdheden van de Kamer van volksvertegenwoordigers, titel III met het oog op de dienstgewijze decentralisatie en titel III met het oog op het toestaan aan de gewesten een volksraadpleging in te voeren en te organiseren in de aanlegenheden waarvoor zij bevoegd zijn.

Het amendement nr. 10 (DOC 51 3056/004) van de heer Nollet strekt ertoe deze titel voor herziening vatbaar te verklaren. Amendement nr. 3 (DOC 51 3056/002) van de heer Giet c.s. beoogt de herzienbaarheid van hoofdstuk I. De voorstellen nrs. 51 407 en 51 408 van mevrouw Colen beogen de herzienbaarheid van afdeling II van hoofdstuk III. Voorstel nr. 51 3039 van de heer De Crem c.s. strekt tot de herzienbaarheid van hoofdstuk I, afdeling 1 van hoofdstuk III en hoofdstuk IV.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 3 wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Amendement nr. 10 wordt verworpen met 14 stemmen en 2 onthoudingen.

Voor zover het ontwerp van verklaring betrekking heeft op hoofdstuk II, wordt het aangenomen met 12 tegen 4 stemmen. Voor zover het ertoe strekt een nieuw artikel in het hoofdstuk in te voegen betreffende de

par 12 voix contre une et 3 abstentions. Pour autant qu'il vise à insérer dans le chapitre un nouvel article concernant les consultations populaires, il est également adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions.

La proposition n° 51 407 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 51 408, qui est identique à la proposition n° 51 407, devient sans objet.

La proposition n° 51 3039, pour autant qu'elle concerne le chapitre premier, devient sans objet. Pour autant qu'elle porte sur le chapitre III, section première, elle est rejetée par 13 voix contre 3. Pour autant qu'elle concerne le chapitre IV, elle est rejetée par 13 voix contre 3.

#### Art. 33

(Propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts a le même objet.

Ces propositions ne donnent lieu à aucune observation.

La proposition n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 51 3039 devient dès lors sans objet.

#### Art. 34

(Proposition n° 51 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision

Cette proposition ne donne lieu à aucune observation.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 35

(Amendement n° 5, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

dienstgewijze decentralisatie, wordt het aangenomen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen. Voor zover het ertoe strekt een nieuw artikel in het hoofdstuk in te voegen betreffende volksraadplegingen, wordt het eveneens met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen aangenomen.

Voorstel nr. 51 407 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Voorstel nr. 51 408, dat identiek is aan voorstel nr. 51 407, vervalt.

Voorstel nr. 51 3039 vervalt voor zover het betrekking heeft op hoofdstuk I. Voor zover het betrekking heeft op afdeling I van hoofdstuk III, wordt het verworpen met 13 tegen 3 stemmen. Voor zover het betrekking heeft op hoofdstuk IV, wordt het verworpen met 13 tegen 3 stemmen.

#### Art. 33

(Voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 3039.

#### Art. 34

(Voorstel nr. 51 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 35

(Amendement nr. 5, voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

L'amendement n° 5 (DOC 51 3056/003) de M. Maingain, la proposition de déclaration n° 2970 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts tendent à déclarer cet article révisable.

*M. Olivier Maingain (MR)* retire l'amendement n° 5.

La proposition n° 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 3039 devient dès lors sans objet.

#### Art.36

(Propositions n°s 51 2300/001 et 51 2970/001)

La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

Elles ne donnent lieu à aucune observation.

La proposition n° 2300 est rejetée par 13 voix contre 3. La proposition n° 2970 devient dès lors sans objet.

#### Art. 37

(Propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

Elles ne donnent lieu à aucune observation.

La proposition n° 2300 est rejetée par 13 voix contre 3. La proposition n° 2970 devient dès lors sans objet.

#### Art.38 et 39

(propositions n°s 2970/001 et 3039/001 et 002)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ces articles ouverts à révision. La proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts a la même portée.

Elles ne donnent lieu à aucune observation.

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 5 (DOC 51 3056/003) van de heer Maingain, voorstel van verklaring nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s.

*De heer Olivier Maingain (MR)* trekt amendement nr. 5 in.

Voorstel nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 3039.

#### Art. 36

(Voorstellen nrs. 51 2300/001 en 51 2970/001)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

#### Art. 37

(Voorstellen nr. 2300/001 en 2970/001)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

#### Art. 38 en 39

(voorstellen nr. 2970/001 en 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

La proposition n° 2970, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 3039 devient dès lors sans objet.

#### Art. 40

(propositions n°s 2300/001, 2970/001 et 3039/001 et 002)

La proposition n° 2300 de M. De Groote vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 2370 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts ont le même objet.

Ces propositions ne donnent lieu à aucune discussion.

La proposition n° 2300 est rejetée par 13 voix contre 2 et une abstention. Les propositions n° 2970 et 3039 deviennent donc sans objet.

#### Art. 41

(propositions n° 1708, 2970/001 et 3039/001 et 002)

La proposition n° 1708 de M. Borginon vise à réviser les alinéas 3 et 4 de cet article. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts visent à déclarer l'ensemble de cet article ouvert à révision.

La proposition n° 1708 est retirée.

La proposition de déclaration n° 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 3039 devient donc sans objet.

#### Art. 42

(propositions n°s 2970/001 et 3039/001 et 002)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts a le même objet.

Ces propositions ne donnent lieu à aucune discussion.

La proposition n° 2970 est rejetée par 14 voix contre 2. La proposition n° 3039 devient donc sans objet.

Voorstel nr. 2970, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 3039.

#### Art. 40

(voorstellen nrs. 2300/001, 2970/001 en 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2370 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 1 onthouding. Bijgevolg vervallen de voorstellen nr. 2970 en 3039.

#### Art. 41

(voorstellen nrs. 1708, 2970/001 en 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 1708 van de heer Borginon beoogt de herzienbaarheid van het derde en vierde lid van dit artikel. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Voorstel nr. 1708 wordt ingetrokken.

Voorstel van verklaring nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 3039.

#### Art. 42

(voorstellen nrs. 2970/001 en 3039/001 en 002)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. heeft hetzelfde voorwerp.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 3039.

## Art. 43

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer ouvert à révision le § 2 de cet article. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ouvert à révision l'ensemble de l'article.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

## Art. 44

(projet n° 3056/001, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

Le projet vise à déclarer l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article ouvert à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer l'ensemble de l'article ouvert à révision.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Les propositions deviennent dès lors sans objet.

## Art. 45

(projet n° 3056/001, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

Le projet vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer l'ensemble de l'article ouvert à révision.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Les propositions deviennent dès lors sans objet.

## Art. 46

(projet n° 3056/001, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

## Art. 43

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van § 2 van dit artikel. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 44

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van het eerste lid van dit artikel. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 45

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nr. 2300/001 en 2970/001)

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van dit artikel. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 46

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Le projet vise à déclarer révisable le quatrième alinéa de cet article. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer l'ensemble de l'article ouvert à révision.

Ce point ne fait l'objet d'aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Les propositions sont par conséquent sans objet.

#### Art. 47 à 53

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ces articles ouverts à révision.

Elle ne fait l'objet d'aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 54

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer révisable cet article afin d'explicitier la procédure à la lumière de la réforme du Sénat. La proposition n°2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer révisable cet article.

Ce point ne fait l'objet d'aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient par conséquent sans objet.

#### Art.55

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir cet article à révision.  
Aucune observation n'est formulée à cet égard.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van het vierde lid van dit artikel. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 47 tot 53

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 54

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren om een lid toe te voegen teneinde de procedure te specificeren in het licht van de hervorming van de Senaat. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. beoogt de herzienbaarheid van het artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 55

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.  
Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 56

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à ouvrir cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a la même portée.

Aucune remarque n'est formulée à cet égard.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient par conséquent sans objet.

## Art. 57

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à ouvrir cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a la même portée.

Aucune observation n'est formulée à cet égard.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient par conséquent sans objet.

## Art. 58 à 61

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir ces articles à révision.

Aucune observation n'est formulée à cet égard.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 62

(propositions nos 1217/001 et 2970/001)

La proposition n° 1217 de Mme Vautmans et consorts tend à déclarer l'alinéa 3 de cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer l'ensemble de l'article ouvert à révision.

La proposition n° 1217 est retirée. La proposition n° 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 56

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 57

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft hetzelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 58 tot 61

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt, wat deze artikelen betreft, achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 62

(voorstellen nr. 1217/001 en 2970/001)

Voorstel nr. 1217 van mevrouw Vautmans c.s. strekt ertoe het derde lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel 2970 van de heer Bultinck c.s. beoogt de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Voorstel nr. 1217 wordt ingetrokken. Voorstel nr. 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.



## Art. 63

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer les §§ 1<sup>er</sup> à 3 de cet article ouverts à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision l'ensemble de l'article.

Ce projet et cette proposition ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 4. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art. 64

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision l'ensemble de l'article.

Ce projet et cette proposition ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 4. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art. 65

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a le même objet.

Ce projet et cette proposition ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 4. La proposition devient par conséquent sans objet.

## Art. 66

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision.

Cette proposition ne donne lieu à aucune observation.

## Art. 63

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt de §§ 1 tot 3 van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 64

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het eerste lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 65

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 4 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 66

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck (c.s.) strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

Art. 67 à 70

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer les articles 67, 68 et 70 ouverts à révision. Il vise également à déclarer ouvert à révision l'article 69, 3°. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ces quatre articles ouverts à révision.

Ce projet et cette proposition ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet, en ce qui concerne les articles 67 à 70, est successivement adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient par conséquent sans objet.

Art. 71

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre cet article à révision.

Elle ne donne lieu à aucune observation.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

Art. 72

(projet n° 3056/001, propositions nos 2300/001 et 2970/001)

Le projet vise à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont la même portée.

Le projet et les propositions ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Art. 67 tot 70

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt de artikelen 67, 68 en 70 voor herziening vatbaar te verklaren, alsook artikel 69, 3°. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe die vier artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp, wat de artikelen 67 tot 70 betreft, wordt achtereenvolgens aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

Art. 71

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Art. 72

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Het ontwerp beoogt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 73 et 74

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre ces articles à révision.

Elle ne donne lieu à aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 75

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à soumettre l'alinéa 3 de cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre l'article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art. 76

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 77

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à soumettre les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 de cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre l'ensemble de l'article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

## Art. 73 en 74

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt acthereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 75

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het derde lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 76

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 77

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het eerste en het tweede lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

Art. 78

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet tend à déclarer les alinéas 1<sup>er</sup> et 2 de cet article soumis à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision l'ensemble de l'article.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

Art. 79

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet tend à déclarer l'alinéa 1<sup>er</sup> de cet article soumis à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision l'ensemble de l'article.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

Art. 80

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet tend à déclarer l'alinéa 2 de cet article soumis à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision l'ensemble de l'article.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

Art. 78

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het tweede en derde lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

Art. 79

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het eerste lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

Art. 80

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het tweede lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 81

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet tend à déclarer les alinéas 1<sup>er</sup> à 6 de cet article soumis à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer tout l'article révisable.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

## Art. 82

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet tend à déclarer l'alinéa 2 de cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer tout l'article révisable.

Ces textes ne donnent lieu à aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

## Art. 83 et 84

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer ces articles ouverts à révision.

La proposition ne donne lieu à aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 85

(amendement n° 15, proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision. L'amendement n° 15 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts a le même objet.

## Art. 81

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het eerste tot zesde lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 82

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het tweede lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 83 en 84

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 85

(amendement nr. 15, voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Amendement nr. 15 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* rappelle que des représentants des différents partis flamands se sont prononcés, à la suite de plusieurs incidents, en faveur d'une limitation du rôle de la maison royale. Il semblait exister un large consensus sur l'opportunité d'instaurer une monarchie protocolaire. L'intervenant déplore dès lors que les articles de la Constitution relatifs à ce rôle ne figurent ni dans le projet de déclaration de révision de la Constitution du gouvernement ni dans la proposition n° 3039 du groupe CD&V.

L'intervenant invite les membres des groupes flamands de la commission à soutenir l'amendement à l'examen. Son rejet témoignerait en effet d'une attitude incohérente.

*M. Geert Lambert (sp.a-spirit)* fait observer que les pouvoirs du Roi ne sont pas définis dans cet article.

L'intervenant est favorable à une limitation du rôle de la monarchie mais, souligne qu'une modification de l'article 195 de la Constitution (procédure de révision de la Constitution) peut impliquer que les articles concernés peuvent être modifiés par le constituant au sein d'une seule et même législature.

L'amendement n° 15 est rejeté par 14 voix contre 2. La proposition devient par conséquent sans objet.

#### Art. 86

(amendement n° 16, proposition n° 2970/001)

L'amendement n° 16 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a le même objet.

Cet amendement et cette proposition ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 16 est rejeté par 14 voix contre 2. La proposition devient par conséquent sans objet.

#### Art. 87

(amendement n° 17, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n° 17 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article soumis à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* brengt in herinnering dat vertegenwoordigers van de verschillende Vlaamse partijen zich naar aanleiding van enkele incidenten hebben uitgesproken voor een inperking van de rol van het koningshuis: er leek een ruime eensgezindheid te bestaan over de wenselijkheid van de invoering van een protocolaire monarchie. De spreker betreurt dan ook dat de artikelen in de Grondwet die hiermee samenhangen in het ontwerp van herzieningsverklaring van de regering en in voorstel nr. 3039 van de CD&V-fractie niet voorkomen.

De spreker roept de leden van de Vlaamse fracties in de commissie er toe op voorliggend amendement te steunen: de verwerping ervan zou immers getuigen van een inconsequente houding.

*De heer Geert Lambert (sp.a-spirit)* wijst op het feit dat de bevoegdheden van de Koning in dit artikel niet worden omschreven.

De spreker is voorstander van een inperking van de rol van de monarchie, maar wijst op het feit dat een wijziging van artikel 195 van de Grondwet (procedure voor de herziening van de Grondwet) kan impliceren dat de betrokken artikelen door de Grondwetgever binnen één legislatuur kunnen worden gewijzigd.

Amendement nr. 15 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 86

(amendement nr. 16, voorstel nr. 2970/001)

Amendement nr. 16 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 16 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 87

(amendement nr. 17, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 17 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer

consorts et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

Cet amendement et ces propositions ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 17 et rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 88

(amendement n° 18, propositions n<sup>os</sup> 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n° 18 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article soumis à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et consorts et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

Cet amendement et ces propositions ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 18 et rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 89

(amendement n° 19, propositions n<sup>os</sup> 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n° 19 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article soumis à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et consorts et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

Cet amendement et ces propositions ne donnent lieu à aucune observation.

L'amendement n° 19 et rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 90

(amendement n° 20, proposition n° 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 20 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a le même objet.

De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 17 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 88

(amendement nr. 18, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 18 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en c.s. en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 18 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 89

(amendement nr. 19, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 19 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 2300 van de heer De Groote c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 19 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 90

(amendement nr. 20, voorstel nr. 2970/001)

Amendement nr. 20 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 20 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

#### Art. 91

(amendement n° 21, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 21 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 21 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 92

(amendement n° 22, proposition n° 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 22 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 22 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

#### Art. 93

(amendement n° 23, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 23 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 23 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 20 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 91

(amendement nr. 21, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 21 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck (c.s.) strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 21 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 92

(amendement nr. 22, voorstel nr. 2970/001)

Amendement nr. 22 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 22 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 93

(amendement nr. 23, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 23 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 23 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.



## Art. 94

(amendement n° 24, proposition n° 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 24 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 24 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art. 95

(amendement n° 25, proposition n° 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 25 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts a la même portée.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n° 25 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art. 96

(proposition n°s 2300/001 et 2970/001)

La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tendent à déclarer cet article ouvert à révision.

*M. Geert Lambert (sp.a-spirit)* déclare être républicain.

Cette disposition constitutionnelle est un article-clé: le fait que le Roi ait le pouvoir de nommer et de révoquer les ministres traduit largement son pouvoir ou son influence personnels. L'intervenant estimant que ce rôle ne revient pas au Roi mais au Parlement, il recommande que cet article soit déclaré ouvert à révision. Même les défenseurs du maintien de la monarchie devraient pouvoir accepter, pour des raisons d'ordre démocratique, que le Roi soit privé de ce pouvoir.

## Art. 94

(amendement nr. 24, voorstel nr. 2970/001)

Amendement nr. 24 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 24 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 95

(amendement nr. 25, voorstel nr. 2970/001)

Amendement nr. 25 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 25 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 96

(voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Geert Lambert (sp.a-spirit)* verklaart republikein te zijn.

Deze Grondwetsbepaling is een sleutelartikel: in het feit dat de Koning de bevoegdheid heeft om de ministers te benoemen en te ontslaan, komt zijn persoonlijke macht of invloed sterk tot uiting. Omdat de spreker van oordeel is dat deze rol niet aan de Koning, maar aan het Parlement toekomt, is hij er voorstander van om dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Ook voor wie pleit voor het behoud van de monarchie, zou het ontnemen van deze bevoegdheid aan de Koning om redenen van democratie aanvaardbaar moeten kunnen zijn.

L'intervenant déclare qu'il vote uniquement pour l'ouverture à révision des principaux articles de la Constitution qui concernent la Royauté: il estime que les autres articles peuvent être modifiés au cours de la prochaine législature, après l'adaptation de la procédure de révision de la Constitution (article 195).

*M. Bart Laeremans (Vlams Belang)* fustige l'inconscience de l'attitude adoptée par M. Lambert: ses propos explicites ne se reflètent ni dans la présentation d'amendements ou le dépôt de propositions ni dans son vote. En tant que partie intégrante de la majorité et du groupe sp.a-spirit, il n'a pas suffisamment essayé de faire valoir ses vues républicaines.

*M. Paul Tant (CD&V)* estime que M. Lambert n'agit pas de façon conséquente, ainsi que cela s'est également produit lors de l'examen de sa proposition de résolution relative à l'organisation d'une consultation populaire au sujet de la future Constitution européenne (DOC 51 0317/001). Le fait qu'un représentant de Spirit fait partie du gouvernement fédéral et prête dès lors serment entre les mains du Roi est, selon lui, peu cohérent.

*M. Geert Lambert (sp.a-spirit)* fait observer que le pouvoir du Roi serait encore accru si les républicains refusaient de siéger au sein du gouvernement fédéral. Ce n'est du reste pas parce qu'il n'est pas parvenu à convaincre d'autres membres des groupes de la majorité de ses conceptions constitutionnelles que son parti devrait quitter le gouvernement fédéral.

La proposition n° 2300 est rejetée par 13 voix contre 3. La proposition n° 2970 devient dès lors sans objet.

#### Art. 97 à 99

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer ces articles ouverts à révision.

Cette proposition ne donne lieu à aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

De spreker verklaart dat hij enkel stemt voor de herzienbaarheid van de belangrijkste Grondwetsartikelen die op het Koningshuis betrekking hebben: de andere artikelen kunnen in zijn opvatting in de volgende legislatuur worden gewijzigd na de aanpassing van de procedure tot herziening van de Grondwet (artikel 195).

*De heer Bart Laeremans (Vlaams Belang)* hekelt de inconsequente houding van de heer Lambert: zijn duidelijke woorden komen niet in de indiening van amendementen of voorstellen en in zijn stemgedrag tot uiting. Als onderdeel van de meerderheid en van de sp.a-spirit-fractie heeft hij ook onvoldoende zijn republikeinse uitgangspunten proberen door te drukken.

*De heer Paul Tant (CD&V)* is van oordeel dat de heer Lambert niet consequent handelt, zoals ook het geval was bij de behandeling van zijn voorstel van resolutie tot organisatie van een volksraadpleging over de toekomstige Europese Grondwet (DOC 51 0317/001). Ook het feit dat een vertegenwoordiger van Spirit deel uitmaakt van de federale regering en derhalve de eed heeft afgelegd in handen van de Koning, is in zijn opvatting weinig coherent.

*De heer Geert Lambert (sp.a-spirit)* stelt dat de macht van de Koning nog zou worden versterkt indien republikeinen weigeren om zitting te nemen in de federale regering. Het feit dat hij andere leden van de meerderheidsfracties niet heeft kunnen overtuigen van zijn staatsrechtelijke opvattingen, verantwoordt overigens niet dat zijn partij de federale regering zou verlaten.

Het voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

#### Art. 97 tot 99

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 100

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer l'alinéa 2 de cet article soumis à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer tout l'article révisable.

Aucune observation n'est formulée à ce sujet.

Le projet est adopté par 12 voix et 2 abstentions. La proposition devient dès lors sans objet.

## Art. 101

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts tend à déclarer cet article ouvert à révision.

Cette proposition ne donne lieu à aucune observation.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

## Art.102

(Propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à ouvrir cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition n° 2300 est rejetée par 13 voix contre 2 et une abstention. La proposition n° 2970 devient dès lors sans objet.

## Art.103

(Proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition concernant cet article sont rejetées par 14 voix contre 2.

## Art. 100

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt het tweede lid van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 101

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 102

(Voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 1 onthouding. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

## Art. 103

(Voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 104

(Propositions n<sup>os</sup> 2300/001 et 2970/001)

La proposition n<sup>o</sup> 2300 de M. De Groote et la proposition n<sup>o</sup> 2970 de M. Bultinck et consorts visent à ouvrir cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition n<sup>o</sup> 2300 est rejetée par 13 voix contre 3. La proposition n<sup>o</sup> 2970 devient dès lors sans objet.

## Art. 105

(Amendement n<sup>o</sup> 26 et propositions n<sup>os</sup> 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n<sup>o</sup> 26 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir cet article à révision. La proposition n<sup>o</sup> 2300 de M. De Groote et la proposition n<sup>o</sup> 2970 de M. Bultinck et consorts sont de portée identique.

Aucune observation n'est formulée.

L'amendement n<sup>o</sup> 26 est rejeté par 14 voix contre 2. Les propositions deviennent dès lors sans objet.

## Art. 106

(amendement n<sup>o</sup> 27, proposition n<sup>o</sup> 2970/001)

La proposition n<sup>o</sup> 2970 de M. Bultinck et consorts vise à soumettre cet article à révision. M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n<sup>o</sup> 27 (DOC 51 3056/004), qui a la même portée.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n<sup>o</sup> 27 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, la proposition devient sans objet.

## Art.107

(amendement n<sup>o</sup> 28, propositions n<sup>os</sup> 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n<sup>o</sup> 28 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n<sup>o</sup> 2300 de M. De Groote et la proposition n<sup>o</sup> 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

## Art. 104

(Voorstellen nrs. 2300/ 001 en 2970/001)

Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Voorstel nr. 2300 wordt verworpen met 13 tegen 3 stemmen. Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

## Art. 105

(Amendement nr. 26, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Amendement nr. 26 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking en.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 26 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 106

(amendement nr. 27, voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Amendement nr. 27 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s. heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 27 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 107

(amendement nr. 28, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 28 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 28 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 108

(amendement n° 29, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présentent l'amendement n° 29 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 29 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 109

(amendement n° 30, propositions n° 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n° 30 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts, la proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

Aucune discussion n'a lieu.

L'amendement n° 30 est rejeté par 14 voix contre 2. En conséquence, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 110

(amendement n° 31, propositions n° 2300/001 et 2970/001)

L'amendement n° 31 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts, la proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article ouvert à révision.

Aucune discussion n'a lieu.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 28 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 108

(amendement nr. 29, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 29 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 29 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 109

(amendement nr. 30, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 30 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 30 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 110

(amendement nr. 31, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 31 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

L'amendement n° 31 est rejeté par 14 voix contre 2. En conséquence, les propositions deviennent sans objet.

#### Art.111

(projet n° 3056/001, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

Le projet vise à déclarer cet article ouvert à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

Le projet de déclaration est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. En conséquence, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 112

(amendement n° 32, propositions n°s 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck (et consorts) présente l'amendement n° 32 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck (et consorts) ont le même objet.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 32 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 113

(amendement n° 33, propositions n°s 1403/001, 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présente l'amendement n° 33 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 1403 de M. D'Haeseleer et consorts, la proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 33 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

Amendement nr. 31 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 111

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

Het ontwerp beoogt de herzienbaarheid van dit artikel. Voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. hebben dezelfde strekking.

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 112

(amendement nr. 32, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 32 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 32 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 113

(amendement nr. 33, voorstellen nrs. 1403/001, 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 33 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 1403 van de heer D'Haeseleer c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 33 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 114

(amendement n° 34, propositions n° 2300/001 et 2970/001)

M. Bultinck et consorts présente l'amendement n° 34 (DOC 51 3056/004) tendant à soumettre cet article à révision. La proposition n° 2300 de M. De Groote et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts ont le même objet.

L'amendement ne donne lieu à aucune observation.

L'amendement n° 34 est rejeté par 14 voix contre 2. Par conséquent, les propositions deviennent sans objet.

## Art. 115 à 117

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir ces articles à révision.

Elle ne fait l'objet d'aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 118

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à déclarer le § 2 de cet article ouvert à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir à révision l'ensemble de cet article.

Le projet et la proposition ne font l'objet d'aucune observation.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 abstentions. En conséquence, la proposition devient sans objet.

## Art.118bis

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer cet article ouvert à révision.

## Art. 114

(amendement nr. 34, voorstellen nrs. 2300/001 en 2970/001)

De herzienbaarheid van dit artikel wordt beoogd door amendement nr. 34 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 2300 van de heer De Groote en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Amendement nr. 34 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 115 tot 117

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 118

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp beoogt § 2 van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt tot de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

## Art. 118bis

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Elle ne fait l'objet d'aucune observation.

La proposition est rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art.119

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à ouvrir cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

#### Art.120 à 122

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir ces articles à révision.

Aucune observation n'est formulée.

La proposition, en qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 123

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet vise à ouvrir le § 2 de cet article à révision. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à ouvrir toutes les dispositions de cet article à révision.

Aucune observation n'est formulée.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 absentions. La proposition devient dès lors sans objet.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 119

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 120 tot 122

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 123

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp strekt ertoe § 2 van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. beoogt de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.



## Art. 124 à 126

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ces articles ouverts à révision.

Elle ne donne lieu à aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 127

(propositions nos 2970/001 et 1450/001)

La proposition n° 1450 de M. Annemans et consorts vise à déclarer ouvert à révision le § 1<sup>er</sup>, 2°, de cet article. La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ouvert à révision l'ensemble de l'article.

Elles ne donnent lieu à aucune observation.

Les propositions sont successivement rejetées par 14 voix contre 2.

## Art. 128 à 141

(proposition n° 2970/001)

La proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts vise à déclarer ces articles ouverts à révision.

Elle ne donne lieu à aucune observation.

La proposition, en ce qui concerne ces articles, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

## Art. 142

(projet n° 3056/001, proposition n° 2970/001)

Le projet et la proposition n° 2970 de M. Bultinck et consorts visent à déclarer cet article soumis à révision.

*M. Herman De Croo, président*, souligne que cet article porte sur la Cour d'arbitrage, qui pourra devenir une Cour constitutionnelle à part entière lors de la prochaine législature.

## Art. 124 tot 126

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 127

(voorstellen nrs. 2970/001 en 1450/001)

Voorstel nr. 1450 van de heer Annemans c.s. strekt ertoe § 1, 2°, van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. beoogt de herzienbaarheid van het gehele artikel.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

De voorstellen worden achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 128 tot 141

(voorstel nr. 2970/001)

Voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekt ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het voorstel, wat deze artikelen betreft, wordt achtereenvolgens verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

## Art. 142

(ontwerp nr. 3056/001, voorstel nr. 2970/001)

Het ontwerp en voorstel nr. 2970 van de heer Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Herman De Croo, voorzitter*, wijst op het feit dat dit artikel betrekking heeft op het Arbitragehof, dat in de volgende legislatuur een volwaardig Grondwettelijk Hof kan worden.

Le projet est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions. En conséquence, la proposition devient sans objet.

#### Art. 143

(projet n° 3056/001, propositions n°s 2970/001 et 3039/001 et 002)

Le projet vise à déclarer le § 2 de cet article ouvert à révision. La proposition de M. Bultinck et consorts et la proposition de M. De Crem et consorts visent à ouvrir à révision l'ensemble de cet article (DOC 51 2970 et 51 3039).

Aucune observation n'est formulée en la matière.

Le projet est adopté par 12 voix contre 2 et 2 abstentions. En conséquence, les propositions deviennent sans objet.

#### Art. 144

(amendements n°s 4 et 35, propositions n°s 2970/001 et 3039/001 et 002)

L'amendement n° 4 (DOC 51 3056/002) de M. Giet et consorts tend à déclarer cet article ouvert à révision, en vue de spécifier la responsabilité de l'État sous tous ses aspects, et ce, à la lumière de la séparation des pouvoirs. L'amendement n° 35 (DOC 51 3056/004) de M. Bultinck et consorts, la proposition n° 1790 de M. Bultinck et consorts et la proposition n° 3039 de M. De Crem et consorts visent à ouvrir à révision l'ensemble de cet article.

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang)* indique que les conceptions de la justice sont fondamentalement différentes au nord et au sud de la frontière linguistique. Il s'indique dès lors de soustraire cette matière au pouvoir fédéral lors de la prochaine législature.

L'amendement n° 35 est rejeté par 14 voix contre 2. L'amendement n° 4 est adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions. En conséquence, les propositions deviennent sans objet.

Het ontwerp wordt aangenomen met 13 tegen 1 stem en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervalt het voorstel.

#### Art. 143

(ontwerp nr. 3056/001, voorstellen nrs. 2970/001 en 3039/001 en 002)

Het ontwerp strekt ertoe § 2 van dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Het voorstel van de heer Bultinck c.s. en het voorstel van de heer De Crem c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren (DOC 51 2970 et 51 3039).

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Het ontwerp wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

#### Art. 144

(amendementen nr. 4 en 35, voorstellen nrs. 2970/001 en 3039/001 en 002)

Amendement nr. 4 (DOC 51 3056/002) van de heer Giet c.s. beoogt de herzienbaarheid van dit artikel om de verantwoordelijkheid van de Staat in al haar aspecten in het licht van de scheiding der machten te specificeren. Amendement nr. 35 (DOC 51 3056/004) van de heer Bultinck c.s., voorstel nr. 1790 van de heer Bultinck c.s. en voorstel nr. 3039 van de heer De Crem c.s. strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* wijst op de fundamenteel verschillende opvattingen die over justitie in het noorden en het zuiden van het land bestaan. Daarom strekt het tot aanbeveling dat deze materie in de volgende legislatuur aan de federale overheid wordt onttrokken.

Amendement nr. 35 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen. Amendement nr. 4 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 3 onthoudingen. Bijgevolg vervallen de voorstellen.

## Art. 145

(amendement n° 36, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 36 qui vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration déposées par M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et par M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) ont le même objet.

Aucune observation n'est formulée à propos de cet article.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 36 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

## Art. 146

(amendement n° 37, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 37 qui vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration déposées par M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et par M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) ont le même objet.

Aucune observation n'est formulée à propos de cet article.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 37 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

## Art. 145

(amendement nr. 36, voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 36 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en van de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) hebben hetzelfde oogmerk.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 36 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

## Art. 146

(amendement nr. 37, voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 37 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en van de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) hebben hetzelfde oogmerk.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 37 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

## Art. 147

(amendement n° 38, proposition n° 51 2970/001)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 38 qui tend à déclarer cet article révisable (DOC 51 3056/004). Sa proposition (DOC 51 2970/001) a le même objet.

Les membres ne formulent aucune remarque sur cet article.

\*  
\* \* \*

L'amendement n° 38 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

La proposition n° 51 2970 devient dès lors sans objet.

## Art. 148

(amendement n° 39, projet n° 51 3056/001 et proposition n° 51 2970/001)

Le projet tend à soumettre l'alinéa 2 à révision.

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 39 qui vise à déclarer l'article 148 ouvert à révision (DOC 51 3056/004). Sa proposition (DOC 51 2970/001) a le même objet. Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\* \* \*

L'amendement n° 39 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions.

La proposition n° 51 2970 devient en conséquence sans objet.

## Art. 149

(amendement n° 40, projet n° 51 3056/001 et proposition n° 51 2970/001)

Le projet vise à déclarer cet article révisable en vue d'y ajouter un alinéa en vertu duquel la loi peut prévoir des dérogations à la lecture intégrale obligatoire des jugements, par le juge, en audience publique.

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 40 qui tend à soumettre l'ensemble de l'article à révision (DOC 51 3056/004).

## Art. 147

(amendement nr. 38, voorstel nr. 51 2970/001)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 38 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren. Zijn voorstel (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\* \* \*

Amendement nr. 38 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 2970.

## Art. 148

(amendement nr. 39, ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp strekt ertoe het tweede lid voor herziening vatbaar te verklaren..

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 39 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt artikel 148 voor herziening vatbaar te verklaren. Zijn voorstel (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk. Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\* \* \*

Amendement nr. 39 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 2970.

## Art. 149

(amendement nr. 40, ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren, teneinde het aan te vullen met een lid op grond waarvan de wet kan voorzien in afwijkingen van de verplichting voor de rechter om de vonnissen in openbare zitting integraal voor te lezen.

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 40 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt artikel 148 voor herziening vatbaar te maken.

Sa proposition (DOC 51 2970/001) a le même objet.

Ils ne font l'objet d'aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 40 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Le projet de déclaration est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions.

En conséquence, la proposition jointe n° 51 2970 devient sans objet.

#### Art. 150

(projet n° 51 3056/001 et proposition n° 51 2970/001)

Le présent projet et la proposition n° 51 2970 de M. Koen Bultinck et consorts visent à soumettre cet article à révision.

Ils ne donnent lieu à aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

Le projet de déclaration est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions.

La proposition jointe n° 51 2970 devient dès lors sans objet.

#### Art. 151

(amendement n° 41, projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 1626/001, 51 2300/001, 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Le présent projet vise à déclarer révisable le § 2, alinéa 2, deuxième phrase.

L'amendement n° 41 de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 3056/004) et les propositions de M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent à déclarer l'ensemble de l'article ouvert à révision.

La proposition de M. Alfons Borginon (DOC 51 1626/001) tend à déclarer le paragraphe 1<sup>er</sup>, deuxième phrase, ouvert à révision afin que la compétence en matière de politique criminelle et de droit d'injonction positive soit attribué tant à l'État fédéral qu'aux communautés et aux régions.

Zijn voorstel (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 40 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde voorstel DOC 51 2970/001.

#### Art. 150

(ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstel nr. 51 2970/001)

Het ter bespreking voorliggende ontwerp en voorstel DOC 51 2970/001 van de heer Koen Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde voorstel DOC 51 2970/001.

#### Art. 151

(amendement nr. 41, ontwerp nr. 51 3056/001, voorstellen nr. 51 1626/001, nr. 51 2300/001, nr. 51 2970/001, nrs. 51 3039/001 en /002)

Dit ontwerp strekt ertoe § 2, tweede lid, tweede zin, voor herziening vatbaar te verklaren.

Amendement nr. 41 (DOC 51 3056/004) van de heer Koen Bultinck c.s. en de voorstellen van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001), de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en /002) strekken ertoe het gehele artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Het voorstel van de heer Alfons Borginon (DOC 51 1626/001) strekt ertoe § 1, tweede zin, voor herziening vatbaar te verklaren, om de bevoegdheid inzake het strafrechtelijk beleid en het positief injunctierecht zowel aan de federale Staat als aan de gemeenschappen en de gewesten toe te kennen.

Aucune observation n'est formulée quant à cet article.

\*  
\*   \*   \*

La proposition n° 51 1626 est retirée.

L'amendement n° 41 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre une et 3 abstentions.

Les propositions jointes n°s 51 2300, 51 2970 et 51 3039 deviennent dès lors sans objet.

#### Art. 152

(amendement n° 42, projet n° 51 3056/001 et proposition n° 51 2970/001)

Le projet de déclaration porte sur la révision de l'article 152, alinéas 2 et 3 de la Constitution.

L'amendement n° 42 de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 3056/004) et la proposition de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) visent à déclarer cet article soumis à révision.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 42 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Le projet de déclaration est adopté par 13 voix contre une et 2 abstentions.

Par conséquent, la proposition jointe n° 51 2970 devient sans objet.

#### Art. 153

(amendement n° 43, propositions n°s 51 2300/001, 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

L'amendement n° 43 de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 3056/004) et les propositions de déclaration déposées par M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001), M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) tendent toutes à soumettre cet article à révision.

Ils ne soulèvent aucune remarque.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Voorstel DOC 51 1626/001 wordt ingetrokken.

Amendement nr. 41 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 12 stemmen tegen 1 en 3 onthoudingen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen DOC 51 2300/001, DOC 51 2970/001 en DOC 51 3039/001 en 002.

#### Art. 152

(amendement nr. 42, ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp van verklaring heeft betrekking op de herziening van artikel 152, tweede en derde lid, van de Grondwet.

Amendement nr. 42 (DOC 51 3056/004) van de heer Koen Bultinck c.s. en voorstel DOC 51 2970/001 van de heer Koen Bultinck c.s. strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 42 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde voorstel DOC 51 2970/001.

#### Art. 153

(amendement nr. 43, voorstellen nr. 51 2300/001, nr. 51 2970/001, nrs. 51 3039/001 en /002)

Amendement nr. 43 (DOC 51 3056/004) van de heer Koen Bultinck c.s. en de voorstellen van verklaring van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001), de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en /002) strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 43 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions n° 51 2300, 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 154

(amendement n° 44, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) et consorts* dépose un amendement n° 44 qui tend à soumettre cet article à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) ont le même objet.

Aucune remarque n'est formulée à leur égard.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 44 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 155

(amendement n° 45, proposition n° 51 2970/001)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 45 qui tend à déclarer cet article soumis à révision (DOC 51 3056/004).

Sa proposition de déclaration a le même objet (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 45 de M. Koen Bultinck est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, la proposition n° 51 2970 devient sans objet.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 43 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de voorstellen DOC 51 2300/001, DOC 51 2970/001 en DOC 51 3039/001 en /002.

#### Art. 154

(amendement nr. 44, voorstellen nr. 51 2970/001, nrs. 51 3039/001 en /002)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 44 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en /002) hebben dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 44 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 155

(amendement nr. 45, voorstel nr. 51 2970/001)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 45 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Het door hem ingediende voorstel van verklaring (DOC 51 2970/001) heeft dezelfde strekking.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 45 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 2970.

## Art. 156

(amendement n° 46, propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck (Vlaams Belang) et consorts* dépose un amendement n° 46 qui tend à soumettre cet article à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) ont le même objet.

Aucune remarque n'est formulée à leur égard.

\*  
\*   \*

L'amendement n° 46 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre 2.

Par conséquent, les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

## Art. 157

(amendement n° 47 et proposition n° 51 2970/001)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 47 qui tend à déclarer cet article soumis à révision (DOC 51 3056/004).

Sa proposition de déclaration a le même objet (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*

L'amendement n° 47 de M. Koen Bultinck est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, la proposition n° 51 2970 devient sans objet.

## Art. 158

(amendement n° 48 et proposition n° 51 2970/001)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 48 qui tend à déclarer cet article soumis à révision (DOC 51 3056/004).

Sa proposition de déclaration a le même objet (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

## Art. 156

(amendement nr. 46, voorstellen nr. 51 2970/001, nrs. 51 3039/001 en /002)

*De heer Koen Bultinck (Vlaams Belang) c.s.* dient amendement nr. 46 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en van de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) hebben hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*

Amendement nr. 46 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

## Art. 157

(amendement nr. 47 en voorstel nr. 2970/001)

*De heer Koen Bultinck c.s. (Vlaams Belang)* dient amendement nr. 47 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Zijn voorstel van verklaring (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*

Amendement nr. 47 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 2970.

## Art. 158

(amendement nr. 48 en voorstel nr. 51 2970/001)

*De heer Koen Bultinck c.s. (Vlaams Belang)* dient amendement nr. 48 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Zijn voorstel van verklaring (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.



\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 48 de M. Koen Bultinck est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, la proposition n° 51 2970 devient sans objet.

#### Art. 159

(amendement n° 49 et proposition n° 51 2970/001)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 49 qui tend à déclarer cet article soumis à révision (DOC 51 3056/004).

Sa proposition de déclaration a le même objet (DOC 51 2970/001).

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 49 de M. Koen Bultinck est rejeté par 14 voix contre 2.

En conséquence, la proposition n° 51 2970 devient sans objet.

#### Art. 160

(propositions n°s 51 2300/001, 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de déclaration de M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001), de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes à déclarer cet article ouvert à révision.

Elles ne suscitent aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2300 est rejetée par 13 voix contre 2 et une abstention.

Les propositions de déclaration n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent dès lors sans objet.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 48 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 2970.

#### Art. 159

(amendement nr. 49 en voorstel nr. 51 2970/001)

*De heer Koen Bultinck c.s. (Vlaams Belang)* dient amendement nr. 49 (DOC 51 3056/004) in, dat ertoe strekt dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Zijn voorstel van verklaring (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 49 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel nr. 51 2970.

#### Art. 160

(voorstellen nrs. 51 2300/001, 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van verklaring van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001), de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er allemaal toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Voorstel van verklaring nr. 51 2300 wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Bijgevolg vervallen de voorstellen van verklaring nrs. 51 2970 en 51 3039.

## Art. 161

(propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article soumis à révision.

Aucune observation n'est émise à ce propos.

\*  
\*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

La proposition de déclaration n° 51 3039 devient par conséquent sans objet.

## Art. 162

(propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Les propositions de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer cet article soumis à révision.

Aucune observation n'est émise à ce propos.

\*  
\*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre 2.

La proposition de déclaration n° 51 3039 devient par conséquent sans objet.

## Art. 163 et 164

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) tend à soumettre les articles 163 et 164 à révision.

Cette proposition ne fait l'objet d'aucune remarque.

\*  
\*   \*

## Art. 161

(voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*

Voorstel van verklaring nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel van verklaring nr. 51 3039.

## Art. 162

(voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken er beide toe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*

Voorstel van verklaring nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

Bijgevolg vervalt voorstel van verklaring nr. 51 3039.

## Art. 163 en 164

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe de artikelen 163 en 164 voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*

La proposition de déclaration, en ce qui concerne les articles 163 et 164, est successivement rejetée par 14 voix contre 2.

#### Art. 165

(proposition n°s 51 2300/001 et 51 2970/001)

Les propositions de déclaration de M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) et de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) visent à déclarer cet article soumis à révision.

Aucune observation n'est émise à leur propos.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2300 est rejetée par 13 voix contre une et une abstention.

Par conséquent, la proposition de déclaration n° 51 2970 devient sans objet.

#### Art. 166

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts tend à ouvrir à révision cet article (DOC 51 2970/001).

Elle ne donne lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration est rejetée par 14 voix contre une.

#### Titre IV

(amendement n° 11 et projet n° 51 3056/001)

Le projet de déclaration tend d'une part, à insérer dans ce titre un article nouveau relatif à des juridictions internationales et d'autre part, à y insérer un article nouveau octroyant au Sénat la compétence en matière d'assentiment aux traités ne portant pas exclusivement sur les matières qui relèvent de la compétence des communautés ou des régions par ou en vertu de la Constitution et réglant en cette matière le

Het voorstel van verklaring wat betreft de artikelen 163 en 164, wordt verworpen met 14 tegen 2 stemmen.

#### Art. 165

(voorstellen nrs. 51 2300/001 en 51 2970/001)

De voorstellen van verklaring van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) en de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Voorstel van verklaring nr. 51 2300/001 wordt verworpen met 13 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Bijgevolg vervalt voorstel van verklaring nr. 51 2970/001.

#### Art. 166

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

#### Titel IV

(amendement nr. 11 en ontwerp nr. 51 3056/001)

Het ontwerp van verklaring strekt ertoe in deze Titel eensdeels een nieuw artikel in te voegen betreffende internationale rechtscolleges en anderdeels een nieuw artikel in te voegen om de Senaat de bevoegdheid te geven inzake de instemming met de verdragen die niet uitsluitend betrekking hebben op de aangelegenheden waarvoor de gemeenschappen of de gewesten door of krachtens de Grondwet bevoegd zijn en om het

droit d'évocation de la Chambre des représentants et des Parlements de communauté ou de région concernés.

*M. Jean-Marc Nollet (ECOLO)* dépose un amendement n° 11 qui vise à insérer dans ce titre un article nouveau permettant de renforcer le contrôle parlementaire en matière de politique internationale (DOC 51 3056/004).

Ils ne soulèvent aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 11 de M. Jean-Marc Nollet est rejeté à l'unanimité.

Le projet de déclaration, en ce qui concerne les juridictions internationales, est adopté par 13 voix contre une et une abstention.

Le projet de déclaration, en ce qui concerne la compétence du Sénat, est adopté par 12 voix contre 3.

#### Art. 167

(projet n° 51 3056/001, propositions n°s 51 2300/001 et 51 2970/001)

Le projet de déclaration vise à soumettre à révision le paragraphe 2, deuxième phrase de cet article.

Les propositions de déclaration de M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) et de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) tendent à déclarer cet article soumis à révision.

Aucune observation n'est émise à propos de cet article.

\*  
\*   \*   \*

Le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre 3.

Les propositions de déclaration jointes deviennent dès lors sans objet.

evocatierecht van de Kamer van volksvertegenwoordigers en de betrokken Gemeenschaps- en Gewestparlementen in deze aangelegenheid te regelen.

*De heer Jean-Marc Nollet (Ecolo)* beoogt met zijn amendement nr. 11 in die Titel een nieuw artikel in te voegen dat de mogelijkheid biedt de parlementaire controle inzake internationale politiek te versterken (DOC 51 3056/004).

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 11 van de heer Jean-Marc Nollet wordt eenparig verworpen.

Wat de internationale rechtscolleges betreft, wordt het ontwerp van verklaring aangenomen met 13 stemmen tegen 1 en 1 onthouding.

Inzake de bevoegdheid van de Senaat wordt het ontwerp van verklaring aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

#### Art. 167

(ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstellen nrs. 51 2300/001 en 51 2970/001)

Het ontwerp van verklaring heeft tot doel § 2, tweede volzin, van dat artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) en de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 12 tegen 3 stemmen.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen van verklaring.

## Art. 168 à 179

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer les articles 168 à 179 soumis à révision.

Elle ne donne lieu à aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration, en ce qui concerne les articles 168 à 179, est successivement rejetée par 14 voix contre une.

## Art. 180

(projet n° 51 3056/001 et propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

Le projet de déclaration tend à ajouter dans cet article un alinéa en vertu duquel la loi peut attribuer des compétences supplémentaires à la Cour des Comptes.

Les propositions de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent à soumettre cet article à révision.

Aucune remarque n'est formulée à ce propos.

\*  
\*   \*   \*

Le projet de déclaration est adopté par 12 voix contre 2 et une abstention.

Les propositions de déclaration jointes n° 51 2970 et 51 3039 deviennent dès lors sans objet.

## Art. 181 à 183

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer les articles 181 à 183 soumis à révision.

Elle ne donne lieu à aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

## Art. 168 tot 179

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe de artikelen 168 tot 179 voor herziening vatbaar te verklaren.

Over dit voorstel worden geen opmerkingen gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring wordt, wat de artikelen 168 tot 179 betreft, achtereenvolgens verworpen met 14 stemmen tegen 1.

## Art. 180

(ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Het ontwerp van verklaring strekt ertoe in dit artikel een lid toe te voegen krachtens hetwelk de wet bijkomende bevoegdheden aan het Rekenhof kan toekennen.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Bijgevolg vervallen de toegevoegde voorstellen van verklaring nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001.

## Art. 181 tot 183

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe de artikelen 181 tot 183 voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration, en ce qui concerne les articles 181 à 183, est successivement rejetée par 14 voix contre une.

#### Art. 184

(amendement n° 50 et propositions n°s 51 2970/001 et 51 3039/001 et 002)

*M. Koen Bultinck et consorts (Vlaams Belang)* dépose un amendement n° 50 qui vise à déclarer cet article ouvert à révision (DOC 51 3056/004).

Les propositions de déclaration déposées par M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) et par M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) ont le même objet.

Aucune observation n'est formulée à propos de cet article.

\*  
\*   \*   \*

L'amendement n° 50 de M. Koen Bultinck et consorts est rejeté par 14 voix contre une.

En conséquence, les propositions n°s 51 2970 et 51 3039 deviennent sans objet.

#### Art. 185 à 194

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à déclarer les articles 185 à 194 soumis à révision.

Elle ne donne lieu à aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration, en ce qui concerne les articles 185 à 194, est successivement rejetée par 14 voix contre une.

#### Art. 195

(projet n° 51 3056/001 et proposition n° 51 2970/001)

Le projet de déclaration tend à soumettre cet article à révision.

Het voorstel van verklaring wordt, wat de artikelen 181 tot 183 betreft, achtereenvolgens verworpen met 14 stemmen tegen 1.

#### Art. 184

(amendement nr. 50 en voorstellen nrs. 51 2970/001 en 51 3039/001 en 002)

Met zijn amendement nr. 50 (DOC 51 3056/004) beoogt *de heer Koen Bultinck (Vlaams Belang)* c.s. dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

De voorstellen van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) hebben hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Amendement nr. 50 van de heer Koen Bultinck c.s. wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

Bijgevolg vervallen de voorstellen nrs. 51 2970 en 51 3039.

#### Art. 185 tot 194

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe de artikelen 185 tot 194 voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring wordt, wat de artikelen 185 tot 194 betreft, achtereenvolgens verworpen met 14 stemmen tegen 1.

#### Art. 195

(ontwerp nr. 51 3056/001 en voorstel nr. 51 2970/001)

Het ontwerp van verklaring strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) a le même objet.

Ils ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

Le projet de déclaration est adopté par 11 voix contre 2 et 2 abstentions.

La proposition de déclaration jointe devient dès lors sans objet.

#### Art. 196

(proposition n° 51 2970/001)

La proposition de déclaration de M. Koen Bultinck et consorts (DOC 51 2970/001) vise à soumettre cet article à révision.

Elle ne suscite aucune remarque.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2970 est rejetée par 14 voix contre une.

#### Art. 197 et 198

(propositions n°s 51 2300/001 et 51 2970/001)

Les propositions de déclaration de M. Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) et de M. Koen Bultinck (DOC 51 2970/001) visent à déclarer ces deux articles soumis à révision.

Elles ne donnent lieu à aucune observation.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration n° 51 2300, en ce qui concerne les articles 197 et 198, est successivement rejetée par 14 voix contre une.

Décret n° 5 du 24 novembre 1830 portant exclusion perpétuelle de la famille d'Orange-Nassau de tout pouvoir en Belgique (propositions n°s 51 0406/001 et 51 3039/001 et 002)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) heeft hetzelfde oogmerk.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het ontwerp van verklaring wordt aangenomen met 11 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Bijgevolg vervalt het toegevoegde voorstel van verklaring.

#### Art. 196

(voorstel nr. 51 2970/001)

Het voorstel van verklaring van de heer Koen Bultinck c.s. (DOC 51 2970/001) strekt ertoe dit artikel voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring nr. 51 2970 wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

#### Art. 197 en 198

(voorstellen nrs. 51 2300/001 en 51 2970/001)

De voorstellen van verklaring van de heer Patrick De Groote (DOC 51 2300/001) en de heer Koen Bultinck (DOC 51 2970/001) strekken ertoe deze artikelen voor herziening vatbaar te verklaren.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring nr. 51 2300 wordt, wat de artikelen 197 en 198 betreft, achtereenvolgens verworpen met 14 stemmen tegen 1.

Decreet nr. 5 van 24 november 1830 betreffende de eeuwige uitsluiting van de familie Oranje-Nassau van enige macht in België (voorstellen nrs. 51 0406/001 alsmede 51 3039/001 en 002)

Les propositions de Mme Alexandra Colen (DOC 51 0406/001) et de M. Pieter De Crem et consorts (DOC 51 3039/001 et 002) visent toutes deux à déclarer ce décret ouvert à révision en vue de son abrogation.

Aucune remarque n'est émise à ce propos.

\*  
\*   \*   \*

La proposition de déclaration n°s 51 0406 est rejetée par 14 voix contre une.

En conséquence, la proposition de déclaration n° 51 3039 devient sans objet.

*Les rapporteurs,*

Hervé HASQUIN  
Paul TANT

*Le président,*

Herman DE CROO

De voorstellen van mevrouw Alexandra Colen (DOC 51 0406/001) en de heer Pieter De Crem c.s. (DOC 51 3039/001 en 002) strekken ertoe dit decreet voor herziening vatbaar te verklaren, met het oog op de opheffing ervan.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

\*  
\*   \*   \*

Het voorstel van verklaring nr. 51 0406 wordt verworpen met 14 stemmen tegen 1.

Bijgevolg vervalt het voorstel van verklaring nr. 51 3039.

*De rapporteurs,*

Hervé HASQUIN  
Paul TANT

*De voorzitter,*

Herman DE CROO